



# Літэратура і мастацтва

ISSN 0024-4686

№ 27 (4827) 10 ліпеня 2015 г.

## Пункцірам

✓ Прэзідэнт Рэспублікі Беларусь Аляксандр Лукашэнка павіншаваў з юбілеем народнага артыста Расійскай Федэрацыі Канстанціна Райкіна. «Ролі, сыграныя Вамі на сцэне і ў кіно, здабылі шчырую любоў гледачоў і прызнанне прафесіяналаў, — гаворыцца ў віншаванні. — Упэўнены, што і ў далейшым Вашы арганізатарскія і педагогічныя здольнасці, досвед мастацкага кіраўніка аднаго з самых вядомых тэатральных калектываў Масквы будуць садзейнічаць пошуку і падтрыманню маладых талентаў, развіццю культурнага супрацоўніцтва паміж Беларуссю і Расіяй».

✓ Пасольства Беларусі ў Францыі сумесна з Пасольствам Расіі ў гэтай краіне пры падтрымцы музея «Замкавы комплекс "Мір"» правяло памятны вечар і выстаўку, прысвечаную князю Пятру Вітгенштэйну. З Міра ў Парыж прывезлі ўнікальную калекцыю фатаграфій, звязаных з П. Вітгенштэйнам. Многія з іх захоўваюцца ў прыватных калекцыях Беларусі і Аўстрыі, шырокай публіцы былі прадстаўлены ўпершыню.

✓ У прыгарадзе Парыжа ў тэатры «Эспас Даніэль Сарана» французскай асацыяцыяй «Заўтра вясна» («Demain le Printemps») пры падтрымцы Пасольства Беларусі ў Францыі і Рэспубліканскага тэатра беларускай драматургіі ладзіўся спектакль у выкананні франкамоўных студэнтаў з Францыі, Бельгіі, Канады і Швейцарыі, якія ў 2014 — 2015 гадах вывучалі тэатральнае майстэрства ў нашай краіне.

✓ Выстаўка «Традыцыйная матэрыяльная культура Беларусі» з фондаў Нацыянальнага гістарычнага музея адкрылася ў Дзелавым і культурным комплексе Пасольства Рэспублікі Беларусь у Расійскай Федэрацыі (г. Масква). Праект ажыццёўлены пры падтрымцы кампаніі Japan Tobacco International.

✓ Да 15 ліпеня падоўжылі ў Мінску конкурс на стварэнне памятнага знака, прысвечанага грамадзянам усіх нацыянальнасцей, якія бралі ўдзел у вызваленні Беларусі ад нямецка-фашысцкіх захопнікаў. Знак плануецца ўсталяваць за Трыумфальнай аркай цэнтральнага ўвахода ў музейна-паркавы комплекс «Перамога».

✓ Дзяржаўны камерны аркестр ужо другі раз прадстаўляе Беларусь на міжнародным Люблянскім фестывалі, які ў ліпені-жніўні праходзіць у славенскай сталіцы. Прадстаўнікі нашай краіны чатыры гады запар бяруць удзел у фэсце класічнай музыкі і мастацтва. Арганізатары выказалі намер і надалей запрашаць калектывы з Беларусі на гэты музычны форум.

✓ Арт-праект «Асенні салон» з Белгазпрамбанкам прадставіць работы маладых беларускіх мастакоў. Выстаўка задумана як маштабная дэманстрацыя твораў беларускіх майстроў і будзе адкрыта 8 кастрычніка ў Палацы мастацтва ў Мінску. Экспазіцыю складуць работы твораў ва ўзросце ад 18 да 40 гадоў, якія працуюць у розных відах і жанрах мастацтва.



У Вілейцы — рыцары!

8



Палеская Адыся

12



Абліччы па-фінску

13



Каму продкі верылі?

16



## Купалаўскі тыдзень

Вязьніка зноў прымала гасцей. Гэтым разам — традыцыйнага свята паэзіі, песні і народных рамёстваў «З адною думкаю аб ішчасці Беларусі...». Канцэртная праграма з удзелам паэтаў, музыкаў і нават акцёраў, выстаўкі-кірмашы, майстар-класы... Адзін з самых яркіх момантаў свята — дэфіле, зладжанае Асацыяцыяй прафесійных фларыстаў Беларусі ды гасцямі з Украіны і Расіі: дзяўчаты дэманстравалі арыгінальныя купальскія вянкi.

Чытайце на стар. 2 ▶

# Мудрасці часцінкі

**Выстаўка «Лідзія Арабей. Пошукі ісціны», прысвечаная 90-годдзю з дня нараджэння пісьменніцы, літаратуразнаўцы і крытыка, адкрылася ў Літаратурным музеі Петруся Броўкі.**

Лідзія Арабей пайшла з жыцця 21 лютага гэтага года, пакінуўшы незабыўны светлы след у гісторыі беларускага мастацкага слова і творчую спадчыну амаль у 20 зборніках, сярод якіх — «Мера часу» (1962), «Экзамен» (1963), «Ларыса» (1964), «На струнах буры» (1967), «Сярод ночы» (1968), «Іскры ў папялішчы» (1970), а яшчэ — пераклад рамана эстонскага пісьменніка Ааду Хінта «Бераг вятроў», дзясяткі крытычных артыкулаў, успаміны, абразкі. Большую частку жыцця прысвяціла працы ў рэдакцыях часопісаў «Вожык» і «Польмя», рэдактарскай дзейнасці ў выдавецтве «Беларусь».



Чытайце на стар. 7 ▶

Асабістыя рэчы Лідзіі Арабей

ISSN 0024-4686



9177002414680011 1 5 0 2 7



## За падзеяй

І ў Расіі  
ведаюць

Фота: БелТА

Падчас цырымоніі ў Пасольстве Расійскай Федэрацыі ў Рэспубліцы Беларусь.

Старшыня Саюза пісьменнікаў Беларусі Мікалай Чаргінец атрымаў памятны медаль у гонар 70-годдзя Вялікай Перамогі і грамату Расійскага арганізацыйнага камітэта «Победа», падпісаную яго старшынёй, Прэзідэнтам Расійскай Федэрацыі Уладзімірам Пуціным. Высокай узнагароды прызавікі і воін-інтэрнацыяналіст удастоены за раман «Аперацыя "Кроў"».

— Быць адзначаным на такім узроўні вельмі ганарова, — падкрэсліў Мікалай Іванавіч. — У чарговы раз гэта пацвярджае, што, прайшоўшы праз вайну поплец, народы Беларусі і Расіі застаюцца разам — і ў горы, і ў радасці.

Нагадаем, што ў маі за раман «Аперацыя "Кроў"» Мікалай Чаргінец уганараваны ў Белгарадзе літаратурнай прэміяй «Прохоровское поле».

Яна ЯВІЧ

## Хвіліны маўчання

Цырымонія адкрыцця мемарыяльнай пліты на месцы расстрэлу нацыстамі мірных жыхароў адбылася ў Валожыне, паміж сучаснымі вуліцамі Беларускай і Набярэжнай.

Увосень 1942 года тут, на гарадскім стадыёне, было расстраляна 107 чалавек. Магчымае захаванне астанкаў вязняў яўрэйскага гета, створанага ў жніўні 1941-га, было знойдзена пры падрыхтоўцы да будаўніцтва ў Валожыне жылых дамоў.

Ініцыятыва ўвекавечання памяці загінуўшых мемарыяльным знакам належыць генеральнаму дырэктару ТАА «ТРАЙПЛ» Юрыю Чыжу, заказчыку будаўніцтва. У выніку каля помніка «Маці, якая смуткуе» (са знакам воінскага захавання), усталяванага ў 1961 годзе, з'явілася гарызантальная гранітная пліта. Добраўладкаваны і падыход да мемарыяла.

У памятнай цырымоніі ўзялі ўдзел прадстаўнікі ўлады, грамадскіх арганізацый, святары. Так, старшыня Мінскага абласнога выканаўчага камітэта Сямён Шапіра нагадаў: больш як мільён нашых суайчыннікаў загінула ў канцлагерах падчас Вялікай Айчыннай, больш



Фота: Аляксандра Клейнчука.

Падчас адкрыцця мемарыяльнай пліты на месцы расстрэлу мірных валожынцаў. На прыэднім плане — Леанід Рубінштэйн.



як 800 тысяч яўрэяў сталі ахвярамі гета. У нашай краіне робіцца ўсё для таго, каб памяць пра іх захавалася.

Надзвычайны і Паўнамоцны Пасол Дзяржавы Ізраіль у Рэспубліцы Беларусь Іосіф Шагал падкрэсліў: калі забываюцца імяны ахвяр ліхалецця, губляецца пераемнасць пакаленняў. Калі людзі робяць святую справу, гэта застаецца ў народнай памяці назаўжды.

Часовы Павераны ў Справах Рэспублікі Польшча ў Рэспубліцы Беларусь Міхал Хаброс упэўнены: пакаленні наступнікаў павінны ведаць гістарычную праўду пра жыхароў Вялікай Айчыннай вайны. Паводле старшыні Саюза беларускіх яўрэйскіх грамадскіх аб'яднанняў і суполак Барыса Герстэна, зробленае кампаніяй «ТРАЙПЛ», уладамі і жыхарамі горада і вобласці — учынак, якім можна ганарыцца. Словы падзякі ініцыятарам стварэння мемарыяла і ветэранам выказалі былы вязень Мінскага гета, вязень 9 канцлагаў, член праўлення Беларускай асацыяцыі былых вязняў гета і нацысцкіх канцлагаў Леанід Рубінштэйн, галоўны рэдактар газеты «Советская Белоруссия» Павел Якубовіч.

Генеральны дырэктар ТАА «ТРАЙПЛ» Юры Чыж значыць: страшная знаходка на тым месцы, дзе планавалася пабудаваць жыллі для вайскоўцаў, — яшчэ адно сведчанне бесчалавечнасці акупантаў падчас ваеннага ліхалецця. Памяць загінуўшых ушанавалі хвілінай маўчання.

Яна ЯВІЧ

## Надзённае

Лета —  
час для  
сустрэч

**Прайшло пасяджэнне савета Мінскага абласнога аддзялення Саюза пісьменнікаў Беларусі. На парадку дня былі самыя розныя надзённыя пытанні. Сярод іх — размова пра шырокую работу аддзялення ў межах акцыі «Лета з добрай кнігай».**

Літаральна ўсе члены аддзялення і ў гарачую пару адпачынкаў, летніх канікул працягваюць рабіць усё магчымае ў справе прапаганды кнігі, пашырэння чытацкай прасторы.

Ёсць на гэты конт сумесныя планы з работнікамі культуры і адукацыі Міншчыны, ёсць уражальныя прыклады таго, як літаратары не шкадуюць часу на сустрэчы з чытачамі. У прыватнасці, хацелася б адзначыць паэтэсу з Валожына Валянціну Гіруць-Русакевіч.

На пасяджэнні таксама разглядалася пытанне аб прыёме ў Саюз пісьменнікаў паэтэсы з Маладзечна Тамары Бярэзінай. Падстава — зборнік вершаў і прозы «Карані і галіны». Рэкамендацыі аўтару для ўступлення ў СПБ далі Віктар Шніп і Алесь Карлюкевіч.

Прынята рашэнне прасіць прыёмную камісію і прэзідыум СПБ падтрымаць рашэнне савета абласнога аддзялення аб прыёме Т. Бярэзінай у СПБ.

Сяргей ШЫЧКО

## Купалаўскі тыдзень

**Так у двух словах можна апісаць шэраг святочных дзён, прымеркаваных да дня народзінаў Янкі Купалы. Мерапрыемствы — іх было тры — ладзіў музей імя паэта.**

З МІНСКА...

Янка Купала прыехаў у Маскву 18 чэрвеня 1942 года, каб падрыхтавацца да святкавання ўласнага юбілею. У гонар 60-годдзя паэта 7 ліпеня планаваліся ўрачыстасці на высокім узроўні. Але праз дзесяць дзён пасля прыезду ў расійскую сталіцу паэт трагічна загінуў. У ліпені 1962 г. урна з прахам Янкі Купалы была перавезена ў Мінск і перазахавана на Вайсковых могілках. З гэтага часу супрацоўнікі Дзяржаўнага літаратурнага музея штогод наведваюць могілкі, прыбіраюць магілу паэта. Сёлета традыцыйныя «Жальбіны» адбыліся 29 чэрвеня.

Да магілы Янкі Купалы прыйшлі супрацоўнікі музея, пісьменнікі Анатоль Бутэвіч, Міхась Пазнякоў, Віктар Шніп, Навум Гальпяровіч, Таццяна Сівец, літаратуразнаўца Міхась Тычына. А. Бутэвіч вылучыў значныя даты, якія сёлета неаднойчы ўзгадалі пісьменнікі і купалазнаўцы: у 2015 годзе споўнілася 110 гадоў з дня публікацыі верша «Мужык», 80 гадоў з часу падарожжа паэта ў Славакію. Т. Сівец расказала пра свае ўражанні ад наведвання славацкіх мясцін, якія памятаюць Купалу. Многія прамоўцы падкрэслілі, што Янка Купала — адзін з самых вядомых за мяжой беларускіх паэтаў, своеасаблівы «культурны брэнд» нашай краіны.

Гучала падчас «Жальбін» і сумная мелодыя скрыпкі — музыка Дзмітрыя Кацэчава ў аўтарскім выкананні.

У ВЯЗЫНКУ...

Вязынка сустракала гасцей 5 ліпеня. Маладзечанскі раён шырока вядомы ў Беларусі якраз сваімі культурнымі праектамі. Штогадовае паэтычнае свята

ў Вязынцы таксама ладзіцца пры падтрымцы Маладзечанскага райвыканкама, ад чыйго імя прывітаў гасцей начальнік аддзела ідэалагічнай работы, культуры і па справах моладзі Аляксандр Рамановіч.

— Прыемна, што менавіта ў такую сонечную, летнюю пару праходзіць гэтае свята. Людзі прыходзяць да Янкі Купалы сем'ямі. Ён стаў прыкладам сапраўднага беларуса, пражыў жыццё ў адпаведнасці з цудоўным выслоўем: «З адною думкаю пра ішчасце Беларусі...».

Старшыня міжнароднага фонду імя Янкі Купалы, прафесар філалогіі Вячаслаў Рагойша таксама звярнуў увагу на трапнасць эпіграфа свята: так, ён адзначыў, што і 70-годдзе Вялікай Перамогі, Дзень Незалежнасці Беларусі, і свята ў Вязынцы, і Дзень народзінаў Янкі Купалы, які на той момант быў яшчэ наперадзе, — да ўсіх гэтых падзей дапасуецца вядомы Купалаў радок.

Пасля ўрачыстага ўскладання кветак распачаўся паэтычны фест, у якім бралі ўдзел Міхась Башлакоў, Маргарыта Латышкевіч, Мікола Шабовіч, Уладзімір Мазго, Дзмітрый Пятровіч, Іна Фралова, Уладзімір Скарынкін, Таісія Трафімава, а таксама народны клуб самадзейных кампазітараў і паэтаў «Жывіца» Мінскага абласнога цэнтра народнай творчасці. Музычныя паўзы — а насамрэч асобны, часам непаўторны складнік свята — забяспечылі ансамблі «Беразіначка», «Вязанка», «Голас», «Крынічанька». Акцёры Рэспубліканскага тэатра беларускай драматургіі Максім Шышко і Андрэй Новік паставілі ўрывац са спектакля «Адвечная сныня», 13-я ўгодкі якога святкаваліся ў самім тэатры на наступны дзень.

Янка Купала ўскладаў вялікія надзеі на моладзь Беларусі. У такім святле асаблівай увагі заслугоўвалі трое ўдзельнікаў свята: Дзмітрый Маеўскі, Ірына Кірдань і Аляксандра Пальчонок, фіналісты конкурсу творчых работ «Купаліяныты».

Заклучны акорд канцэрта — гімн музея Янкі Купалы (аўтары — Навум Гальпяровіч і Алесь Камоцкі) праспяваны ўсім разам.

Пэўна, зусім інакшым было б гэтае свята без Асацыяцыі фларыстаў Беларусі, Украіны і Расіі: дзяўчаты не толькі расквецілі летні дзень, але і самі ператварыліся ў сучасных купалінак.

І ЗНОЎ У МІНСК

Традыцыйна дзень народзінаў Янкі Купалы — сёлета 133-і — святкуецца 7 ліпеня. У гэты дзень адбылося апошняе мерапрыемства Купалаўскага тыдня — урачыстае ўскладанне кветак да помніка ў скверы імя паэта і там жа — паэтычны мітынг «Палымянае слова паэта». Ва ўскладанні кветак бралі ўдзел прадстаўнікі літаратурных музеяў Мінска, школьнікі, літаратары. Міхась Пазнякоў звяртаўся да юнай аўдыторыі з пераканаўчымі заклікамі шанаваць беларускую мову, Навум Гальпяровіч распавёў пра выключную ролю Янкі Купалы ў станаўленні сучаснай Беларусі, а Ніна Галіноўская пацешыла дзяцей вясёлымі вершыцамі.

Да маладых беларусаў звярнулася дырэктар музея Янкі Купалы Алена Ляшковіч:

— Як казаў паэт, «на цябе, наша моладзь, надзея». Вы будучае нашай краіны. І таму вельмі прыемна, што прыходзіце сюды, да помніка Купалу.

Так скончыліся Купалаўскія дні, але супрацоўнікі музея нагадалі: гасцей чакаюць круглы год!

Янка НАТАВЕЦ,  
Наста ГРЫШЧУК



# Дзеля жыцця

**Выконваючы цяжкую працу або перажываючы смутны час, беларусы заўсёды спявалі. Шанавалі песню і ў гады вайны. Беларускаму дзяржаўнаму музею гісторыі Вялікай Айчыннай вайны сумесна з Мінскім абласным аб'яднаннем прафсаюзаў выдадзены зборнік песень і вершаў «Дзеля жыцця на зямлі». Прэзентацыя адбылася напярэдадні Дня Незалежнасці ў музеі гісторыі Вялікай Айчыннай вайны.**

Урачыстасць праходзіла ў Зале Перамогі. Удзельнікамі сталі супрацоўнікі музея, кіраўнікі і работнікі абласнога аб'яднання прафсаюзаў, члены Савета па працы з моладдзю, ветэраны працы і прафсаюзага руху.

Пра гісторыю выдання распавёў укладальнік зборніка Мікалай Шаўчэнка:

— Летась да 70-годдзя вызвалення Беларусі ад нямецка-фашысцкіх захопнікаў нашым музею выдадзена хранікальна-дакументальная кніга «Вызваленне Беларусі: хроніка, падзеі, героі», і каб чытачу больш эмацыянальна ўявіць падзеі з 23 верасня 1943 г. па 26 ліпеня 1944 г., рэдакцыйным саветам было прынята рашэнне стварыць зборнік песень і вершаў беларускіх і савецкіх аўтараў. З'явілася ідэя падрыхтаваць зборнік у выглядзе асобных раздзелаў для чытачоў розных катэгорый паводле матэрыялаў нашага музея. На працягу года рэдакцыйны савет апрацаваў 36 зборнікаў і выбраў 540 вершаў і песень, больш як трыста і ўвайшло ў зборнік.

Асабліва выдання ў тым, што вершы і песні змешчаны ў храналагічным парадку. Кожны з васьмі раздзелаў зборніка прысвечаны пэўнай тэме: вобраз жанчыны на

вайне, барацьба народа супраць захопнікаў, памяць пра вайну. Яшчэ адной адметнасцю кнігі з'яўляецца раздзел, прысвечаны самому музею. Завяршае зборнік паэма Роберта Раждзественскага «Рэквіем».

Выданне праілюстравана плакатамі, фотаздымкамі ваенных гадоў. Аздабленнем зборніка сталі рэпрадукцыі карцін Анатоля Шыбнева, Яўгена Ціхановіча, Ісака Давідовіча, Сяргея Раманава, Паўла Гаўрыленкі ды іншых беларускіх майстроў выяўленчага мастацтва.

Словы ўдзячнасці старшыні Мінскага абласнога аб'яднання прафсаюзаў Віктару Маліноўскаму за дапамогу ў выданні зборніка выказаў дырэктар музея Мікалай Скобелеў. Прэзентацыя закончылася падпісаннем Пагаднення аб супрацоўніцтве паміж Беларускаму дзяржаўнаму музею гісторыі Вялікай Айчыннай вайны і Мінскім абласным аб'яднаннем прафсаюзаў, а завяршылася імпрэза ўскладаннем кветак да стэлы «Мінск — горад-герой» і экскурсіям па музеі. Кожны ўдзельнік урачыстасці атрымаў у падарунак зборнік «Дзеля жыцця на зямлі».

Надзея ТАЧЫЦКАЯ

## Родам з Астраўлян

Гарадоччына — радзіма Канстанціна Вераніцына, аўтара славаі паэмы «Тарас на Парнасе». Творца з'явіўся на свет 13 чэрвеня 1834 года ў вёсцы Астраўляны. Паэма сёлета — 160!

Нядаўна ў Гарадку ў сёмы раз адзначылі раённае свята народнай творчасці, беларускай паэзіі і фальклору. Палясоўшчык зноў заняў сваё месца ў дзіцячым парку.

Гарадоцкі раён славіцца рамёствамі ганчароў, ткачых, вышывальшчыц, майстроў саломаліцення і г. д. На панадворках гасцей

шчодро частавалі стравамі нацыянальнай кухні, парнаскімі прысмакамі.

На свяце паэзіі выступілі Уладзімір Скарынкін, Тамара Краснова-Гусачэнка, Наталля Саветная, Аляксандр Марчанка, лепшыя творчыя калектывы раёна.

У краязнаўчым музеі наведвальнікі пазнаёміліся з выстаўкай мастака-земляка Віктара Шылко «Рэтра». Парадавала яркая, жыццесцвярдзальная палітра, рамантызм і святочнасць твораў мастака.

Валянціна ЛУЦЭВІЧ

## За аўтэнттыкай...

Юбілейны, пяты, рэгіянальны фестываль традыцыйнай культуры «Пятроўскі фэст» праходзіць на Любаншчыне. Хочаце засвоіць асновы беларускіх народных танцаў, пазнаёміцца з рознымі відамі рамёстваў? Майстар-класы па танцах традыцыйна ладзіць этнахарограф, кіраўнік узорнага фальклорнага ансамбля «Верабейкі» Сяргей Выхварка.

Сёлета прыемным і карысным падарункам для ўдзельнікаў стануць спеўныя заняткі з кіраўніком фальклорнага гурта «Варган» Вольгай Емяльянчык, прыныццёвая пазіцыя якой у выкладанні спеваў — імкненне да пераймання аўтэнттычнай, арыгінальнай манеры выканання.

Падчас вандровак у вёскі Закальное, Ямінск, Дарасіно гасцінна прымуць фальклорныя гурты «Глыбокія крыніцы», «Журавушка», «Кацярынка», творчасць якіх прызнаная культурнай каштоўнасцю Беларусі.

Завершыцца фэст святам Пятрок, якое традыцыяна адзначаецца ў в. Шыпілавічы 12 ліпеня. Свята цесна звязана з традыцыйнай беларускіх гасцявых кірмашоў, таму малебен і канцэрт пакрысе прайдуць у «кірмашаванне» (наведванне знаёмых у вёсцы) і завершацца ўвечары карагодамі, пятроўскім абрадам, спевамі ды танцамі.

Ганна РУБЧЭНЯ

## І казка лечыць

**Добры падарунак да Дня Незалежнасці для маленькіх чытачоў падрыхтавала гарадская бібліятэка-філіял № 1 горада Мазыра: у кніжніцы адбылася прэзентацыя кнігі Вялеты Богдан «Лісты з Арэшкавай вёска».**

Творца нарадзілася ў Гомелі, скончыла Беларускі дзяржаўны медыцынскі ўніверсітэт і цяпер працуе ўрачом-педыятрам. Таленавітая дзіўчына дапамагае дзецям не толькі лекамі, але і цікавымі, добрымі казкамі. Яе творы змешчаны ў зборніках беларускай аўтарскай казкі.

Вялета расказала чытачам пра сябе, пра паравозіка Ясіка — галоўнага героя кнігі «Лісты з Арэшкавай вёска». Затым квэст. За паспяховае выкананне задання — салодкія прызы ад аўтара. На завяршэнне сустрэчы творца падаравала бібліятэцы сваю кнігу з аўтографам.

Таццяна БЕРДНІК

Мінская абласная пісьменніцкая арганізацыя развіталася з выдатным чалавекам, пэтам, членам СПБ Міхаілам Яфрэмавічам Сазончыкам. Ён нарадзіўся 5 ліпеня 1932 года ў вёсцы Юрцава Аршанскага раёна. На дзяцінства абрынуліся жахі Вялікай Айчыннай вайны: паспеў скончыць толькі першы клас. Пасля вайны атрымаў сярэдняю адукацыю, набыў аграрнамічныя веды, звязаў лёс з сельскай гаспадаркай. Працаваў у Крупскім, Аршанскім, Клецкім раёнах, але выйшла так, што другой радзімай стаў Нясвіжскі.

Пісаць вершы пачаў на Аршаншчыне, і першы — «Вячэрні эцюд» — надрукавала раённая газета. А потым ужо былі паэтычныя зборнікі «Пад родным небам», «Люблю», «Жыву ў Гарадзеі», у якіх аўтар выказаў сваю грамадзянскую пазіцыю, любоў да Радзімы, яе людзей. Працаваў і для дзяцей: «Верабіная ноч», «Сонца мыецца», змяшчаў творы ў калектывных зборніках і альманахах. «У паэзіі, як і ў жыцці, я не схільны да кампрамісаў; заўсёды дбаю і дбаю аб адным — галоўным: каб сучаснікі і нашчадкі жылі сумленна, годна, любілі сваю Бацькаўшчыну, свой Народ, сваю Мову», — пісаў паэт.

Выказваем спачуванне яго сям'і, жонцы, дзецям, унукам, усім, з кім працаваў і сябраваў Міхась Сазончык, хто яго добра ведаў.

Мінскае абласное аддзяленне Саюза пісьменнікаў Беларусі



## Не абмініце

# Жанчыны на фронце

**Барыс Далгатовіч — ветэран Узброеных Сіл, музейшчык з багатым досведам, кандыдат гістарычных навук. А яшчэ — літаратар, публіцыст, які наўздзіў шмат робіць для асвятлення, папулярызацыі сапраўднай гісторыі Вялікай Айчыннай вайны.**

Несумненна, многія кнігі даследчыка вартыя ўвагі юнага чытача, моладзі. Як і невялікая, багатая на факты кніга «Ішлі па вайне дзяўчаты».

Выданне, якое падарвала чытачу «Беларуская Энцыклапедыя імя Петруся Броўкі», адкрываецца вершам Еўдакіі Лось «Дзяўчаты мінулай вайны». «Пужаліся свісту міны, / Чужых незычлівых вачэй, / А гінулі — як мужчыны, / Абняўшы зямлю ямчэй», — так завяршаецца своеасаблівы эпіграф да кнігі Б. Далгатовіча. На старонках зборніка лаканічных нарысаў, гісторыка-краязнаўчых натагак, карэспандэнцый мы сустракаемся з жанчынамі, якія ваявалі ў Вялікую Айчынную вайну ўпярэмань з мужчынамі, былі лётчыкамі, снайперамі, медсёстрамі, кулямётчыцамі, чыгуначнікамі. Б. Далгатовіч расказвае пра жанчын у партызанскім змаганні з нямецка-фашысцкімі захопнікамі. Аўтар згадвае легендарных сясцёр Хаўранковых: Надзея, Матрона, Ганна, Зінаіда, Марыя, Ефрасіння — развед-

чыцы і сувязныя 35-й партызанскай брыгады Магілёўскай вобласці. Надзея і Марыя былі закатаваны фашыстамі. Абедзве сястры пасмяротна ўзнагароджаны ордэнамі Айчыннай вайны I ступені. Матрона і Зінаіда адзначаны ордэнамі Чырвонай Зоркі, Ефрасіння і Ганна — баявымі медалямі.

Цікавай падаецца і наступная згадка. З удзельнікаў Вялікай Айчыннай вайны шэсць беларускіх жанчын адзначаны медалём Флорэнс Найцінгейл (заснаваны ў 1912 годзе для ўзнагароджання медсясцёр і медбратоў, якія ў выратаванні людзей праявілі найвышэйшыя міласэрнасць і гуманізм). Сярод такіх гераінь — камандзір санітарнага ўзвода лейтэнант Соф'я Кунцэвіч. За гады вайны вынесла з поля бою 147 параненых салдат і афіцэраў. Узнагароджана трыма ордэнамі Чырвонай Сцяга, ордэнамі Айчыннай вайны I ступені і Чырвонай Зоркі.

Мікола БЕРЛЕЖ



## Мінскае гарадское аддзяленне Саюза пісьменнікаў Беларусі запрашае:

**10 ліпеня** — на творчую сустрэчу са славацкім акцёрам, рэжысёрам і грамадскім дзеячам Міланам Княжко ў Мемарыяльнай зале Дома літаратара (вул. Фрунзэ, 5). Пачатак а 15-й гадзіне.

**13 ліпеня** — на свята дзіцячай кнігі ў межах рэспубліканскай акцыі «Лета з добрай кнігай» у дзіцячай бібліятэцы № 4 (вул. Жукоўскага, д. 9/1). Ганаровы госць — паэт Уладзімір Мазго. Пачатак у 10.30.

**15 ліпеня** — у Школу юнага літаратара пры Мінскім гарадскім аддзяленні СПБ (вул. Фрунзэ, 5-309). Кіраўнік — пісьменнік Міхась Пазнякоў. Пачатак а 15-й гадзіне.

**16 ліпеня** — на пасяджэнне студый мастацкага чытання «Вобраз» пры Мінскім гарадскім аддзяленні СПБ (вул. Фрунзэ, 5-310). Кіраўнік — пісьменніца Наталія Касцючэнка. Пачатак а 15-й гадзіне.



## Дэбют

Кацярына МАССЭ



## Ці палюбіш

Час прыйдзе  
і здыме з мяне  
пярсцёнкі,  
сукенкі,  
сатрэ  
мае бровы і вейкі  
і вочы паб'е,  
як шкло.  
Заглушыць вершаў маіх  
галасы  
і спаліць мае валасы.  
Усё знішчыць,  
ён не эстэт:  
усмешку,  
хаду,  
інтэлект,  
свядомасць,  
аблічча,  
жыццё.

А ты,  
калі знікне ўсё,  
ці палюбіш  
маё небьціцё?

## Слоўнікі

Калі не разумееш Бога логіку,  
шукай яе ў тлумачальным слоўніку.

Этапаў кармы спіс храналагічны  
змяшчае слоўнік этымалагічны.

Пра шчырае, бясконцае каханне —  
да слоўніка сінонімаў пытанне.

Ці правільна жывеш, ці гарманічна,  
адкажа табе слоўнік граматычны.

Але, магчыма, ты з такіх  
назоўнікаў,  
што самі сабе пішуць слоўнікі.

\*\*\*

Я хацела знайсці,  
але не змагла адшукаць.  
Я хацела набыць,  
але не змагла атрымаць.  
Я хацела ісці,  
але не было куды.  
Намагалася плыць,  
але не было вады.  
Я хацела любіць,  
але не было каго.  
Я глядзела ўверх,  
але там не знайшла Яго.  
Я хацела сказаць,  
але не змагла гаварыць.  
Заставалася знікнуць,  
але я магу толькі быць.

## Граматыка

Ты дзеяслоў, а я прыслоўе,  
сустрэліся аднойчы ў сказе;  
і ты стварыў яго аснову,  
чым, шчыра кажучы, уразіў.  
Хоць я на функцыі не дзейнік,  
але, хутчэй, як выключэнне,  
ты падпарадкаваўся мне  
на форме і сваім значэнні.  
І я б таксама прыняла  
тваёй граматыкі умовы,  
але ж ты ведаеш, што я  
нязменная часціна мовы.

Нарадзілася ў Мінску. Скончыла сталічную сярэдняю школу № 73. Цяпер — студэнтка Мінскага дзяржаўнага лінгвістычнага ўніверсітэта. Аўтар зборнікаў паэзіі «Льётся свет в мое окно» (2012) і «Двоичный код» (2015). Лаўрэат рэспубліканскіх і міжнародных літаратурных конкурсаў. Член Саюза пісьменнікаў Беларусі.

## Дзень нараджэння паэткі

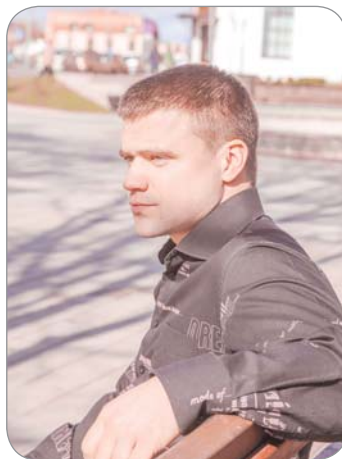
Мне споўнілася *васямнаццаць тысяч*  
слоў,

бо ў паэта замест лёсу —  
лексікон.  
Я не раблю выскоў,  
ці многа мне яшчэ іх засталася,  
але маюся  
богу сваёй мовы,  
каб дапамог дажыць  
да самага галоўнага  
з усіх ужытых мною  
Слова.

## Дыханне

удых —  
выдых  
удых —  
выдых  
прислухайся  
удых —  
выдых  
не спыніць  
удых —  
выдых  
музыка  
гэта  
б'еца сэрца  
Сусвету  
удых —  
выдых  
дыхаюць хвалі  
удых —  
выдых  
Дух  
рухаецца  
на спіралі  
не спыніць  
удых —  
выдых  
гэта  
б'еца сэрца Сусвету  
ты б'еся  
сэрцам Сусвету  
сэрца Сусвету  
б'еца табою  
Сусвет б'еца  
тваім сэрцам  
удых —  
выдых  
не спыніць  
удых —  
выдых  
ты не адзін  
не дышаеш сам —  
гэта  
лёгка Сусвету  
удых —  
выдых  
у  
ды  
х  
вы  
дых  
дышае  
Дух  
не спыніць

Андрэй КОЗЕЛ



## Сумленна

Мне цяжка бачыць, як знікаюць  
Мясіны, час дзе добра бавіць.  
Усё менш вясёлы гоман чую,  
Дый сам я мала тут начую.

І гарады растуць імгненна,  
Бо мы стараемся сумленна.  
За спінай гінуць вёскі, сёлы...  
Я ж па-ранейшаму вясёлы.

Мяне, як многіх, мегаполіс,  
Нібы ён лепшы ёсць праполіс,  
Лячыў ад думак сумных, прыкрых,  
Што пры шляхах, наўсцяж адкрытых,



Алена БАСІКІРСКАЯ



## Развітанне

Як сумна з'езджаць са сталіцы...  
Мой горад нявысненых мрой,  
Табою хачу наталіцца —  
Пабудзь хоць у думках са мной.

Як сумна і сэрцу балюча  
Цябе пакідаць назаўжды,  
Вярэдзіць жыццёвая круча  
Мае маладыя гады.

Мой горад — мая калыханка,  
Якую спявала на сон  
Мне маці да самага ранку.  
Мой горад, прымі мой наклон!

## Знаёмства

Як я рада, што мы знаёмья,  
Як я рада, што чэрвень стаў  
Тым прыпынкам і той аздобаю  
Непачатых квяцістых спраў.

Не стаў нязграбаю, няўмекам:  
Знайшоў жыццё, дарогу ў Мекку.  
Згубіў сябе — адкрыў багаці,  
І на сяло цяпер наўрад ці.

Я ўсё знайшоў, чаму ж мне сумна?  
А думкі мітусяцца тлумна.  
Яшчэ мне трэба разабрацца:  
Я больш знайшоў? А можа, страціў?

\*\*\*

Пра што ты думаеш,  
калі падаеш у бездань,  
кропля дажджу?

\*\*\*

Вершы пішуцца...  
Магчыма, і хацеў бы я  
ў гэтай справе  
прыпыніцца,  
ды няцярпна  
шчасце і боль  
трымаць у сабе.

\*\*\*

Зрабіла выгляд,  
што не пазнала,  
былая каханка,  
з якой калісьці  
не складалася.  
Дый пра што размаўляць?  
Мы знаёмья толькі ў мінулым...

Як я рада, што мы расквецілі  
Нашы будні ў празрыстым сне,  
Як я рада, што мы прыкмецілі  
Подых радасці — у вясне.

Як я рада, што Вы — няўрымслівы —  
Напаткалі мяне тады,  
Як парою сваёй нявысненай  
Я не стала лічыць гады.

Як я рада сустрэчы стоенай,  
Як я ўдзячна сваім багам,  
Што на досвітку, светла-стомленным,  
Я давер падарыла снам...

\*\*\*

Радасці не трэба ў пазалоце,  
І не трэба гора болей мне.  
Не хачу нудзіцца у маркоце,  
Не хачу трывожыцца ўва сне.

Хай мяне расклад звычайнай долі  
Аніколі сцежкай не міне.  
І не трэба мне чагосьці болей,  
І не трэба мені чагосьці мне.

\*\*\*

Жыццё праходзіць імгненна, міражна,  
Дзесь проста і грэбліва, дзесьці важна.  
Ды кожная хвіля цягнецца суткамі, стогнам.  
Гадзіннік паказвае стрэлак размераных сцёгны.

Жыццё працякае, як рэзкае танга дуэта.  
Мне кажучы: мой плашч не да твару надзеты.  
Мне кажучы пра далікатнасць, прыветнасць.  
А я б набыла білет у краіну светлую.

А я б набыла білет у краіну шчырасці,  
У ёй я б хацела дзяцей сваіх будучых вырасіць.  
Хай гэта была б краіна дзявочых мараў...  
Хачу ў лабірынты светлых яе будуараў.



# Дзеніслаў НІЧЫПАРОВІЧ Шостачкі

## Апавяданне

Лабастая Ева Адамчык ды танючкая Ніколь Дзеніч, неразлучныя сяброўкі-шасцікласніцы, дзеля забавы нараклі сябе шостачкамі.

Іх узамнае «прыцягненне» пачалося яшчэ ў трэцім класе. Ева больш паспяхова. Яе маці, з якой дачка пабывала ў Англіі, Францыі, Італіі, Іспаніі, а ў Галівудзе бачыла Джоні Дэпа — Джэка-Вераб'я са знакамітага серыяла «Піраты Карыбскага мора», — кінарэжысёр, іграе на акардэоне, а тварам падобная да спявачкі Любові Успенскай. Ева яшчэ і малюе, а маціна прафесія надала ёй «кіношны» напрамак: яна стварае акварэльныя раскадраўкі, з якіх сама здымае на айфон мультфільмы. Аднак пакуль яе творчасць зводзіцца да захаплення піратамі ды рознымі прывідамі. Дзіцячыя замарочкі — з кім не было...

Але ў Еўчыным рамантычным інтарэсе ёсць і больш сур'ёзная, зусім не дзіцячая, праява: яшчэ з першага класа закахалася ў хлопчыка з анельскім тварыкам, не зводзіць з яго вачэй, піша, аднак не паказвае, вершы і лісты, марыць сядзець з ім за адной партай. Але ж, мяркуючы па «сціплым» адзнаках, паводле настаўніцкага раскладу, ёй не выпадае адна парты з выдатнікам. Нясцерпным агнём пяча яе маленькае ўстрыжанае сэрца. Адна толькі радасць — адданая сяброўка Ніколь...

У Ніколь такіх пачуццяў няма і быць не можа: надта ж яна далёкая ад сентыментальнага багемнага асяроддзя. І калі Ева дзеліцца з ёю сваімі сардэчнымі пакутамі — маўчыць і нудзіцца, але дзіцячыя забавы і казачная рамантыка для Ніколь не чужыя. Яе маці, якая іграе на фартэпіяна, — урач у лякарні, у замежныя камандзіроўкі не ездзіць, не ведае вытанчанай свецкасці, ні да якой знакамітасці не падобная і, апроч работы, дома ды зрэчас тэатра, нідзе больш не бывае.

У пачатковых класах дзяўчынкі прайшлі праз муштраваную апантанна-няўрымлівай настаўніцы — тая літаральна ўбывала ў непадатлівых галовы выхаванцаў азы пісьма. Але гэта зусім не азначае, што яна іх перайначыла і прывяла да нейкай роўніцы. Усе засталіся такімі, якімі былі. Увогуле, залішня строгасць непрыдатная для выхавання цяперашніх школьнікаў. Крычаць, рваць швыткі, заніжаць адзнакі, караць — недарэчна.

Ева і Ніколь, якія пераносілі настаўніцкія напады стрымана і абьякава, у сярэднія класы прыйшлі не зацюканымі пачаткоўкамі, а загартаванымі вучаніцамі, хаця і турбаваліся, як ім будзе пачувацца ў новых умовах з некалькімі настаўнікамі...

Касцяк класа — акрылены вучобаю гурт хлопчыкаў-выдатнікаў, у тым ліку і Еўчын улюбёнец. Сярод астатніх хлапчукоў ёсць і гультаі, і нядбайныя, і неслухі-гарэзы. Толькі ж не яны славыць клас ды школу і не імі ганарыцца бацькі, аднакласнікі ды педагогі, а гэтымі самымі выдатнікамі.

Сярод дзявочай паловы класа выдатніц няма. Ёсць толькі адна зубрылка-ліслівіца з прэтэнзіяй на выдатніцу, з адзінкавымі поспехамі. Іншыя ж дзяўчынкі досыць здольныя, вучацца добра, але не ахвочыя да першынства і паказальніцтва.

А як жа паспяваюць у вучобе найлепшыя сяброўкі Ева ды Ніколь? Па-рознаму. Ева, бывае, адхопіць і дзясятку, але ўвогуле адзнакі слабенькія, за выключэннем англійскай мовы. Тут дзяўчынка на вышыні: маці змалку імкнулася выправіць яе за мяжу, нават наняла рэпетытара. А вось з матэматыкай яна ні на якой мове не гаворыць. «Матэматычнае маўленне» ёй дапамагае засвоіць Ніколь. Во дзе ўжо сумленна вучаніца — толькі пра ўрокі і думае. Але...

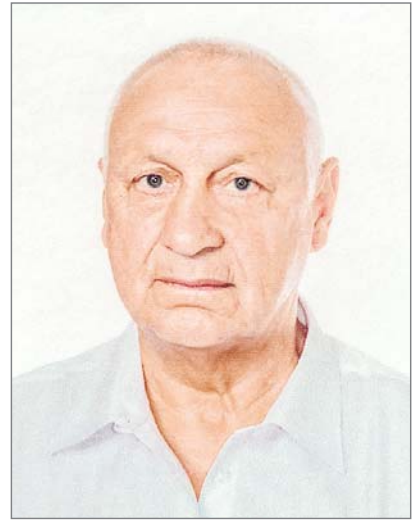
Які нячысцік прыдумаў гэты раздзяляльны злучнік «але»? Калі б не ён, то ў Ніколь не было б ніякіх праблем, а так трэба выкрываць нязначныя недахопы натхнёнай дзяўчынкі з чыстай душой і выдатнымі здольнасцямі (да прыкладу, верш ці тэкст запамінае з аднаго чытання). Відаць, той самы збродлівы нячысцік «падкінуў» ёй несабранасць, мітуслівасць ды імпульсіўнасць, з-за якіх яна атрымлівае не вельмі добрыя адзнакі, таксама як губляецца ўзровень таленавітага мастацкага палатна, калі аўтар выпадкова ўстаўляе яго ў раму, зусім не прыдатную да фактуры твора...

Евіна маці прыдбала дзесьці шчаня, надта падобнае да ваўка. Узяла яго нібы для сябе. Ды сама то на працы, то на кіназдымках, таму адказнасць за выгульванне шчаняці легла на Еву. А дзе Ева, там, вядома, і Ніколь, толькі ў Евы догляд сабакі — сямейная неабходнасць, а ў Ніколь — сяброўскі абавязак.

«Толькі сабакі нам і не хапала!» — бурчыць тата Ніколь, які катэгарычна супраць таго, каб трымаць сабак у кватэрах. А яго жонка з дачкою вельмі рады новаму сябру.

«Загуляюцца з сабакам, а вучобу зусім закінуць!» — аргументуе тата. — «Не-не-е, татка, я як вучылася, так і буду!» — запэўнівае Ніколь. — «Дай чэснае слова!» — просіць маці. — «Даю!» — выпальвае Ніколь. — «Што "даю"?» — перапытвае тата. — «Даю чэснае слова, што сабачка не будзе замінаць маёй вучобе!» — урачыста абяцае Ніколь. — «Я ёй давяраю, яна надзейная!» — падтрымлівае маці дачку. Тата скептычна заўважае: «Пабачым!..»

Шчаня ў Евы з'явілася, калі дзяўчынкі перайшлі ў пяты клас. Дагэтуль сяброўкі пасля заняткаў маглі затрымацца і пагуляць ля школы ці на дзіцячых пляцоўках у двары — цяпер жа як мага хутчэй спышаліся дадому, каб неўзабаве сустрэцца зноў і пабегаць са шчанём. І гэтак увесь навучальны год. Прэтэнзіі у бацькоў Ніколь да яе вучобы не было, пяты клас яна скончыла з неабліжымі адзнакамі, і на бацькоўскім сходзе класная ўхваліла яе як добрую вучаніцу.



прывычаліся да новых умоў з мноствам настаўнікаў, ім падобалася, што чатыры выкладчыцы, у тым ліку і класная кіраўніца, — школьныя залатыя медалісткі і што ўрокі праводзяцца спакойна.

«Шостачкі» Ева і Ніколь без асаблівых намаганняў атрымалі свае заўсёдня адзнакі і правялі ўвосьняскія вакацыі ўжо не са шчанюком, а з дарослым сабакам, сапраўды падобным да шэрага з цёмным адлівам ваўка, толькі трохі драбнейшага.

Якраз на гэтых вакацыях Ніколь заўважыла, што яе сяброўка даўнавата ўжо не прыгадвае свайго ўлюбёнца — таго хлопчыка з анельскім тварыкам. Узяла ды і папытала. Ева, падумаўшы, раптам грэбліва фыркнула: «Нейкі малахольны!»

А неўзабаве закахалася ў іншага хлопчыка — зацятага двоечніка... Настала другая вучэбная чвэрць з ранішняй цемрай, дакучлівымі дажджамі і раззлаванымі вятрамі. Нягледзячы на гэта, шостачкі ўсё роўна шмат часу праводзілі з сабакам. А ўрокі?!

Урокі рабіліся, толькі не дома, а ў школьцы — на перапынках, на іншых занятках і нават на падаконніку прыбіральні. Нейкая настаўніца патурыла іх адтуль і ўсё распавяла класнай.

«Няправільная рабіць дамашку на перапынках!» — дакараў Ніколь бацька. На гэта ў дачкі знайшоўся свой адказ: «Я вучыцца хачу, а настаўнікі мне замінаюць!» Тата толькі здзіўлена хмыкнуў.

Восень нарэшце прайшла. Неўзабаве скончылася і другая чвэрць. Адночы бацька прыкмеціў, што дачка вярнулася са школы зажураная і прыгнетчаная. «Віншую цябе, Ніколь, з зімовымі вакацыямі, хваліся дасягненнямі!» — сказаў ён. Ніколь дастала з рукава дзённік, але перад тым як паказаць яго, залапатала: «Ты толькі, татка, не перажывай, я выпраўлюся, абавязкова выпраўлюся, можаш мне верыць!»

Дзве шасцёркі і тры сямёркі. Тата незадаволена бурчэў: «Шасцёрку па матэматыцы яшчэ разумею, а вось па географіі — не. А што па матэматыцы ў тваёй сяброўкі?» — «Тройка!» — «О-о-о, дык ты ў параўнанні з ёю выдатніца. Дабегаліся з сабакам!» Ніколь зачырванелася, апусціла долу вочы і зажурылася яшчэ больш. Бацьку стала не па сабе. Ён зірнуў у дзённік яшчэ раз. «Во-о! Ніколь, дачушка, дык цябе ёсць за што пахваліць!» — «За што?» — ажывілася дзяўчынка і запытальна ўтаропілася на тату іскрыстымі васількова-блакітнымі вачыма. — «За дзявятку па беларускай мове і за дзясятку па беларускай літаратуры!»

Надзьмуты тварык дзяўчынкі засвяціўся ганарлівай радасцю, і яна раптоўна аб'явіла: «Тата, я вырашыла адмовіцца ад гульні з чужым сабакам». — «Правільна! Пагляджу, можа, свайго возьмем!» — адказаў той.

Ніколь радасна закрывала ад нечаканасці і кінулася да яго ў абдымкі...



Прышоўшы са школы дамоў, Ніколь скідае з неакрэпных плеч важкі, як падняць, рукзак, напярэці кіруе да свайго пісьмовага стала і сядзе за ўрокі. Клапатлівы тата спагадліва просіць: «Ты б, Ніколь, адпачыла трохі ды пад'ела — абед астывае!» Ніколь зірне на яго, бы на іншапланецяніна, прамовіць незадаволена: «Я ўрокі раблю, а ён тут са сваёй ежай прычапіўся!» — і зноў утаропіцца ў кнігу. Тата змаўкае ды ціхутка сыходзіць у свой пакой — ні гола-су не павысіць, ні прымусіць не адважыцца: ну як на такое цыбаценькае, станістае і худзенькае дзіця сварыцца?..

Што ні кажы, але жыццё дзяўчынак Евы і Ніколь — як школьнае, так і пазашкольнае — было бяспрыгоднае і бестурботнае. Але...

На летніх вакацыях Ніколь з маці не паехалі, як планавалі, у Крым, і дзяўчынка мусіла адпачываць у бабулі ў Старым Барысаве: утульная хатка, гародчык, садочак, паблізу — гістарычная рэчка і старадаўняя стагалосая царква. Ева ж паехала з мамай у Іспанію, а сабаку, па папярэдняй дамоўленасці, прывезлі да Ніколь. Сумленна-строгі дзядуля зрабіў яму ў двары будку — пакідаць яго на ноч у хаце не дазваляў. Сабака ўспрыняў гэта як натуральнае і спакойна бавіў ночы на ўлонні прыроды.

Лета добрае ўсім, але толькі адным кепскае — хутка мінаецца, таксама як і неўпрыкмет прайшла першая вучэбная чвэрць. Ева і Ніколь ужо добра



# Гісторыя працягваецца

**Напісаў гістарычны раман — немінуча параўнаны з Караткевічам. Гэтак сталася з прозаі Людмілы Рублеўскай, у такім жа святле абмяркоўвалася кніга Уладзіміра Мажылоўскага «Праклён мітрапаліта Феафіла», выдадзеная ў серыі «Бібліятэка часопіса "Малодосць"».**

Дзіўна, што ўвага чытача не звяртаецца ні на мастацкі ўзровень тэксту (дый увогуле яго мастацкасць), ні на форму твораў, ні на стаўленне аўтара да гістарычнага матэрыялу. Зрэшты, імкненне параўнаць усякага аўтара гістарычнай літаратуры з класікам жанру зразумелае: з кім жа яшчэ параўноўваць? Але гэта рызыкаўна і можа пайсці не на карысць новаму, посткараткевічаўскаму, аўтару.

«Праклён мітрапаліта Феафіла» — кніга, якая красамоўна сведчыць пра ролю і адказнасць укладальніка. Пачынаецца яна, на мой погляд, з найменш удалай аповесці. «Друеўскі ваўкалак» — класічны прыгодніцкі твор з выразнымі станючымі і адмоўнымі героямі, трагічным каханнем, змрочнай містычнасцю, якая — дарэчы, як і ў творах У. Караткевіча — мае самае зямное паходжанне. «Свае» тут — дробная шляхта, сяляне і месцічы, якія церпяць ад нахабства маскавітаў. «Чужыя» — маскавіты, якімі поўнілася Вялікае Княства ў сярэдзіне XVII стагоддзя. Азначэнні «свае і чужыя» абрала нездарма: менавіта так успрымаюцца героі аповесці. Аўтар малюе маскавітаў змрочнымі фарбамі:

яны чыняць здзекі з безбаронных, а ў небяспецы выяўляюцца баязліўцамі. Аднак адзін не такі кепскі персанаж на варожым баку зрабіў бы твор калі не глыбейшым, то, прынамсі, цікавейшым.

Дзеля справядлівасці зазначым, што сярод «чужых» быў усё ж адзін прывабны персанаж — даўні сябар карчмара Дубасека, ваявода Афанасій Нардын-Нашчокін. Але тых звязвала даўняе знаёмства, і невядома, як ставіўся маскоўскі ваяр да іншых ліцвінаў. Але здагадацца можна.

Гэтак жа ёсць і сярод «сваіх» адзін адмоўны герой, але сваім яго можна назваць вельмі ўмоўна: шляхціц, аказваецца, з дапамогай маскоўскага войска выхоўваў сялян.

«*Уладзімір Мажылоўскі — аўтар, ад якога сапраўды можна чакаць цікавых твораў: яны чытаюцца лёгка і без гвалту над сабою. Так, вы можаце спатыкнуцца на няўдалым слове, усміхнуцца над банальным эпітэтам, але кнігу не закрыеце. Зрэшты, калі часу ў вас зусім вобмель, можаце пачаць з канца — трэцяя аповесць не расчаруе.*

Развагі У. Мажылоўскага пра волю і годнасць чалавека, пра разуменне праўды, безумоўна, слушныя з хрысціянскага, гуманістычнага пункту гледжання, але новых граняў ці вытанчанасці радка гэтыя эпизоды — ключавыя, дарэчы, хоць і не залежныя ад сюжэта — на жаль, не паказваюць.

Што да самога Друеўскага ваўкалака, герой гэты класічна рамантычны: споў-

нены высакароднасці юнак, на вачах якога забіваюць маці і зневажаюць цела спачылага дзеда, галоўнага ў родзе. Цяпер юнак прагне помсты. Затым ён карае вінаватых, перажывае гісторыю любові — і вось яна, трагічная і гераічная развязка. Герой сыходзіць у палымнеючы заход.

Не маючы прафесійнай гістарычнай адукацыі, цяжка адекватна ацаніць дакладнасць, з якой У. Мажылоўскі ўзнаўляе час, вымалёўвае гістарычныя дэкарацыі. Але і ў такім становішчы заўважна, што героі яго асучасненыя, дыялогі гучаць ненатуральна, мысляць персанажы таксама сучаснымі катэгорыямі, таму калі ў мове іх з'яўляюцца гістарызмы, успрымаюцца яны як штучна навізаныя.

Спрошчана сць у паказе псіхалогіі персанажаў,

«*Што яшчэ адрознівае «Праклён...», дык гэта апісанні прыроды, яна паўстае асобным героем са сваім характарам. Браслаўскае лета аўтар выпісаў даволі скупа, а вось зіма, завая з яе непаўторнай сімфоніяй намёртва ўплеценыя ў сюжэт, і без гэтых пейзажаў фінальныя сцэны былі б зусім іншыя.*

хуткае развіццё падзей — характэрна і для другой аповесці, якая дала назву кнізе. Праклён мітрапаліта Феафіла адрасаваўся маскоўскаму княжацкаму роду за тое, што цар Іван Васільевіч зняважыў Наўтародскі вечавы зван. Праз гэта княжна Алена, жонка Вялікага князя Літвы Аляксандра, вырачаная на пакуты. Вакол Алены і разгортваецца сюжэт, а лепей сказаць — загортваецца. Пачаўшыся з раптоўнай смерці ўдовай вялікай княгіні, ён развіваецца ў прывязцы да галоўнага героя Яна Стругі, які праводзіць таемнае следства: шукае атручэння, зніклы скарб і каштоўны абраз. Кола падазронных звужаецца. Як і плошча, дзе адбываюцца падзеі і разам з гэтым расце напружанне. Другая аповесць зборніка, лічу, больш удалая за першую. Да таго ж, галоўны злодзей аказваецца ахвярай чужой гульні, а станючы герой нават выяўляе пэўную эвалюцыю, хоць і паказвае яе аўтар урывіста, пазначыўшы ўмоўна адпраўны пункт і фініш.

Аповесць мае дэтэктыўныя элементы, аднак уласна дэтэктывам назваць яе нельга.

Што яшчэ адрознівае «Праклён мітрапаліта Феафіла», дык гэта апісанні прыроды, дзе яна паўстае не столькі фонам, які адлюстроўвае эмацыянальны стан герояў, колькі асобным героем са сваім характарам. Браслаўскае лета

«*Спіраль гісторыі закручваецца не толькі на паўтарэнні адных і тых жа падзей. Яна — у нязменнасці людской прыроды. Наўпрост аўтар пра гэта не кажа, але якраз гэта паказвае.*



выпісанае У. Мажылоўскім даволі скупа і ў агульных рысах, якія сталага ўражання не пакідаюць, а вось зіма, завая з яе непаўторнай сімфоніяй намёртва ўплеценыя ў сюжэт, і без гэтых пейзажных уставак фінальныя сцэны былі б зусім іншыя!

Відовішчнасць, скіраванасць на візуальнае ўяўленне чытача — вось на што ставіць аўтар. Хочацца адрасаваць яго кнігі падлеткавай аўдыторыі. Калі б не жорстка сцэны, якія аўтар

не спрабуе змякчыць.

І не ў параўнанне мацнейшай за ўжо названая аповесці падаецца трэцяя, апошняя, — «Спіраль гісторыі». Тут усё іншае: адлюстраванне герояў, складанасць сюжэтнай пабудовы, кола праблем, якія закранае аўтар. Гэтую аповесць я рызыкнула б назваць «узрыўнай»: У. Мажылоўскі па-майстэрску сплятае ў адно дзве тэмы — адносіны з Масковіяй і рэаліі школьнай сістэмы; таксама — мінулае і сучаснасць. І трэба сказаць, што апошняя атрымалася найбольш удалай: дасціпныя дыялогі і «школьныя сцэны» на шлях мастацкай вартасці пераважаюць усё астатняе — і «Ваўкалака», і «Праклён», і рэшту самой «Спіралі».

Спіраль гісторыі закручваецца не толькі на паўтарэнні адных і тых жа падзей. Яна — у нязменнасці людской прыроды, у адвечным змаганні паміж праўдай і маной, паміж самаахвярнасцю і прыстасаванствам. Гэтага аўтар не гаворыць, але — паказвае, коратка і ярка накідаўшы сцэну ў дырэктарскім кабінэце.

І над усім гэтым стаіць каханне, над якім ні час, ні чужыя амбіцыі, ні палітыка не ўладныя.

Адзіны заўважаны недахоп заключаецца ў мове твора: гістарычныя персанажы выказваюцца занадта сучасна. Трапляюцца і сухія, канцылярскія выразы.

Уладзімір Мажылоўскі — аўтар, ад якога сапраўды можна чакаць цікавых твораў: яны чытаюцца лёгка і без гвалту над сабою. Так, вы можаце спатыкнуцца на няўдалым слове, усміхнуцца над банальным эпітэтам, але кнігу не закрыеце. Зрэшты, калі часу ў вас зусім вобмель, можаце пачаць з канца — трэцяя аповесць не расчаруе.

Але ўсё ж другога Караткевіча ў нас пакуль няма. Ды і ці трэба?..

Наста ГРЫШЧУК

## Мастацтва каментарыя

Прэзентацыя кнігі «Летапісы і хронікі Вялікага Княства Літоўскага (XV — XVII стст.)» адбылася падчас VI Міжнароднага кангрэса бела-русістаў. Гэта трэцяе выданне ў акадэмічнай серыі «Помнікі даўняга пісьменства Беларусі». Змешчаныя ў кнізе тэксты, адаптаваныя да сучаснага правапісу, знаходзяцца ў актыўным ужытку навукоўцаў-гуманітарыяў: «Летапіс вялікіх князёў літоўскіх», «Хроніка Быхаўца», «Хроніка Вялікага Княства Літоўскага і Жамойцкага», «Баркулабаўскі летапіс». Самі летапісы і хронікі займаюць прыкладна палову кнігі. Не менш цікавая частка выдання — грунтоўная прадмова ўкладальніка Вячаслава Чамярыцкага і каментары да тэкстаў.

У прадмове вядомы старажытнік распавёў пра вывучэнне беларускіх летапісаў і іх публікацыі, вылучыў асаблівасці асобных твораў. Адна з мэт даследчыка — удакладніць час працы над тэкстам, вызначыць магчымага аўтара альбо ініцыятара яго стварэння. Так, В. Чамярыцкі прымае «пануючы вывад» пра аўтараў «Хронікі Быхаўца» — «аднаго, блізкага да літоўскіх магнатаў Гаштольдаў, другога — да слукскіх князёў Алялькавічаў» і тлумачыць складаньня ўзаемадачыненні літоўскіх і беларускіх князёў у XVI ст. Даследчык падрабязна распавядае і пра магчымага аўтара «Баркулабаўскага летапісу» — мясцовага святара Фёдара Філіпавіча, які занатаваў многія падзеі канца 70-х гг. XVI ст. — пачатку XVII ст.

Каментары дазваляюць убачыць беларускае сярэднявечча вачыма не толькі даўняга летапісца, але і сучаснага гісторыка. Цікава, напрыклад, пазнаёміцца з развагамі даследчыка пра прычыны выключнай рэлігійнасці князя Войшалка альбо даведацца пра магчымае месцазнаходжанне рэчкі Сіняя вада. Згадаем, што побач з гэтай ракой у 1362 г. адбылася пераможная бітва літоўскага войска з татарамі.

Беларускія літаратуразнаўцы звычайна ставяцца да родных класікаў з вялікай пашанай. Але В. Чамярыцкі ацэньвае плён працы неведомых храністаў і перапісчыкаў без велівай паблажлівасці. Даследчык адзначае недахопы тэкстаў, якія ўскладняюць чытанне: так, у дачыненні да «Хронікі Быхаўца» гэта некрытычнае стаўленне аўтараў да крыніц, супярэчлівасць матэрыялаў, страка тасць тэксту. «Баркулабаўскі летапіс» вядомы паводле так званага «Патрыяршага рукапісу» — своеасаблівай хрэстаматыі розных твораў. В. Чамярыцкі дапускае, што гэты хранограф быў створаны ў баркулабаўскім мужчынскім манастыры, аднак канстатуе «бессістэмнасць у падборы і парадку размяшчэння розных тэкстаў», неакуратнасць і няўважлівасць кніжнікаў.

Патрабавальнасць медыявістаў зразумела: летапіс — гэта не толькі мастацкі твор, але і крыніца ведаў пра мінулае. Таму В. Чамярыцкі звяртае асаблівую ўвагу на гістарычны кантэкст, які абумоўвіў з'яўленне знакамітых легенд, уключаных у летапісныя тэксты. Часткова ў прадмове, часткова ў каментарыях укладальнік выкладае забытаную гісторыю рэдакцый, зводаў, спісаў і ўдакладня, паводле якіх выданняў тэксты друкуюцца ў зборніку.

Новае акадэмічнае выданне — магчыма сь заірнуць у беларускае сярэднявечча, у славу ты час, калі вялікага князя Вітаўта «як агульнарускага лідара прызнавалі не толькі тагачасныя ўдзельныя расійскія князі, але і мітрапаліт Кіеўскі і ўсёй Русі Фоцій». Многія студэнты-філолагі пазнаёміцца з летапісамі менавіта па гэтай кнізе, а грунтоўную рэцэнзію на яе яшчэ напішуць даследчыкі-старажытнікі.

Алеся ЛАПЦКАЯ



# Мудрасці часцінкі

Заканчэнне. Пачатак на стар. 1.



Фота Іанны Бізуксавай.

«*Раптам яскрава адчула, што чалавек, калі памірае, то знікае назаўсёды, ён больш ніколі не вернецца да тых, хто яго любіў. І нават зробленае ім як творцам не вельмі доўга будзе свяціць нашчадкам, будзе гарэць нейкі час, як тая свечка, а потым згасне, патухне, бо загарыцца шмат новых агнёў і зацьміць старое полымя.*»

Лідзію Львоўну асабіста: даследчыца літаратуры Лідзія Савік,

Новая выстаўка названая паводле аднайменнага зборніка Л. Арабей, дзе ў невялікіх замалёўках яна выказала ўласныя думкі наконт розных жыццёвых з'яў. Вось, прыкладам, адзін з такіх твораў — «Класіка»:

«Раптам яскрава адчула, што чалавек, калі памірае, то знікае назаўсёды, ён больш ніколі не вернецца да тых, хто яго любіў. І нават зробленае ім як творцам не вельмі доўга будзе свяціць нашчадкам, будзе гарэць нейкі час, як тая свечка, а потым згасне, патухне, бо загарыцца шмат новых агнёў і зацьміць старое полымя.

А бывае так, што агонь той свечкі гарыць вельмі доўга і не згасае, гэта калі ўсе новыя агні аказаліся слабейшыя за старыя. І тады старыя агні з'яўляюцца класікай».

Сярод першых наведвальнікаў выстаўкі былі і тыя, хто ведаў

паэт, перакладчык і драматург Анатоль Вярцінскі, рэдактар аддзела пісьмаў газеты «Звязда» Валянціна Доўнар.

Лідзія Савік распавяла, што яе заўсёды ўражвала і натхняла багатая творчая натура Лідзіі Арабей, талент якой расквітнеў на ўлонні беларускай літаратуры, сярод айчынных пісьменнікаў. Яна апынулася ў гэтым асяроддзі, калі пасля вайны пераехала са Шчучына ў Мінск. Лідзія Львоўна перажыла Вялікую Айчынную вайну, страту мужа, расстралянага нямецкімі акупантамі за сувязь з партызанамі, а праз гады стварыла ў сваіх кнігах цэлы летапіс ваеннага ліхалецця.

Скончыўшы філалагічны факультэт БДУ, а пазней — аспірантуру пры Інстытуце літаратуры і мастацтва АН БССР, Л. Арабей абараніла кандыдацкую дысертацыю па творчасці

Цёткі — Алаізы Пашкевіч, з цягам часу стаўшы найгрунтоўнейшым даследчыкам літаратурнай спадчыны гэтай пісьменніцы і шмат павандраваўшы яе шляхамі. Пазнаёмілася і з роднымі Цёткі, пабывала на яе магіле, а ў Польшчы пабачылася з сястрой пісьменніцы — Каралінай Пашкевіч... Пры жыцці Лідзія Львоўна паспела ўкласці том сваіх твораў і выдаць яго ў серыі «Беларускі кнігазбор».

Анатоль Вярцінскі прадставіў публіцы зборнік Лідзіі Арабей «Пошукі ісціны». Успамінамі пра асабістыя стасункі з пісьменніцай падзялілася і Валянціна Доўнар. Акрамя таго, глядзчы пабачылі відэазапіс, зроблены два гады таму навуковым супрацоўнікам Беларускага дзяржаўнага архіва-музея літаратуры і мастацтва Наталляй Гардзіенка: Лідзія Львоўна распавядае пра сваю даследчыцкую дзейнасць.

Яна ЯВІЧ

## З АСАБІСТАГА

Экспазіцыя «Лідзія Арабей. Пошукі ісціны» адлюстроўвае жыццё пісьменніцы шматаспектна. Ёсць тут і асабістыя рэчы Лідзіі Львоўны (сумка, расчоска, акулеры, бурштынавыя ўпрыгажэнні і нават шахматная дошка), і кнігі з адрасаванымі ёй дарчымі надпісамі, і фотаздымкі, якія выразна ілюструюць творчыя стасункі. А самы каштоўны экспанат выстаўкі — каталіцкі крыж, які вісеў над ложкам маці Алаізы Пашкевіч.

У свой час Лідзія Арабей напісала: «На сцяне, над маім пісьмовым сталом, вісіць чорны драўляны крыжык з распяццем. Яго падаравала мне родная сястра Цёткі Караліна Пашкевіч, з якой я сустракалася ў Польшчы, у вёсачцы Франін каля Лодзі ў 1977 годзе. Пані Караліна сказала мне, што гэты крыжык вісеў над ложкам яе маці ў Старым Двары, значыцца, над ложкам маці Алаізы Пашкевіч...» У музей крыж, як, зрэшты, і іншыя рэчы Лідзіі Арабей, перадала Валянціна Доўнар. У межах выстаўкі распіацце ўпершыню прадстаўлена масаваму наведвальніку.

Навуковы супрацоўнік Дзяржаўнага музея гісторыі беларускай літаратуры Святлана Качаноўская распавяла: асобныя часткі выстаўкі прысвечаны рэдактарскай працы і сямейным адносінам Лідзіі Львоўны (яе другім мужам быў мастак Яўген Ганкін), а таксама творчай спадчыне. Акрамя таго, яна вельмі любіла падарожнічаць, таму яшчэ адну частку выстаўкі складаюць сувеніры, прывезеныя з розных краін.

# Хэпі-эндду не будзе?

**Нават калі і так, гэта не значыць, што Лідзію Арабей не варта чытаць. Наадварот: творы, якія б так расказвалі пра жыццё жанчыны, яшчэ трэба пашукаць. І калі вы хлопец і вас мучае пытанне «Чаго хочучь жанчыны?», можна смела набываць томік выбранага Лідзіі Арабей. Прыкладам, з серыі «Беларускі кнігазбор».**

Асноўны крытэрыі вызначэння класікі — не зануднасць твора, як могуць падумаць няшчасныя школьнікі і студэнты, і нават не вытанчанасць радка. Нязменная сучаснасць твора, яго актуальнасць і ў час першага выдання, і праз дзесяцігоддзі, і праз сто гадоў — упэўнена, і ёсць самае істотнае. «Пахвала глупству», якой сёлета 504 гады, будзе актуальная да таго часу, пакуль будзе існаваць чалавецтва.

Аповесць Лідзіі Арабей «На другой зіме вайны» напісаная ў 1966 годзе. Аповесць «Халодны май» — у 1990-м, «Горкія ягады» — у 1965-м. То бок, самай даўняй з іх ужо паўвека. Два пакаленні чытачоў. І як сёння чытаюцца гэтыя творы?

Так, што немагчыма адарвацца. Лідзія Савік, вядомая даследчыца творчасці Лідзіі Арабей, у прадмове зазначае, што мова пісьменніцы па-добраму прастая, «у класічных традыцыях беларускай літаратуры», пазбаўленая ўсякага эксперыментатарства. Вельмі слушная заўвага. Асабліва ў дачыненні да першай аповесці — «На другой зіме вайны».

Але калі мова пазбаўленая эксперыментатарства, гэта не значыць, што апавед вядзецца лінейна, нудна, схематычна. Сама мова, пабудова сказа перадае ў Лідзіі Арабей стан галоўнай гераіні, прыкладам, дзяўчыны Ніны: кароткі няпоўны сказ — як няроўнае, перарывістае дыханне, як цяжкія крокі па зімовай дарозе.

Да ўсяго, Лідзія Арабей часта звяртаецца да флэшбэкаў — паказвае, што было за пэўны час да падзей, сучасных герою. Гэта можа быць вяртанне як на дзесяцігоддзі, так і на некалькі дзён. Прыём адзін з улюбёных у пісьменніцы,

і нядзіўна: па-першае, ён дазваляе патлумачыць той ці іншы ўчынак героя, выступаючы своеасаблівым фундаментам для псіхалагічнага малюнка; па-другое, флэшбэк разбівае лінейны апавед, пераводзіць чытача ў іншую плоскасць, што не дае яму сумаваць. Зрэшты, сумаваць не дазволіць і іншае.

Калі вы спрабавалі пісаць прозу, пэўна, ведаеце пра адзін з самых простых спосабаў прыцягвання чытацкай увагі: галоўны герой мусіць увесць час трапляць у бяду, а потым з яе вызваляцца — сам ці дзякуючы цуду, і зноў у бяду, і зноў ратавацца, так што чытач будзе і суперажываць, і чакаць з нецярпеннем: што далей?..

Лідзія Арабей віртуозна грае на гэтай струне: яе гераіні адчайваюцца і радуюцца, плачуць і смяюцца, спадзяюцца і канчаткова апускаюць рукі. Варта зазначыць: менавіта гераіні ўсіх трох аповесцей, пра якія мы гаворым, жанчына, дзяўчына, дзяўчо — выдучы за сабой чытача. Тры ўзроставыя катэгорыі, тры сацыяльныя ролі: дачка-школьніца, студэнтка ў самым рамантычным узросце, жанчына, за плячыма якой засталіся ўнушальныя граблі (метафарычныя, канечне). З'яўляюцца і іншыя жанчыны: пажылая кабета, якая завяхаецца з любімым унукам і пераймаецца за лёс дарослай дачкі; самотная кватэрная гаспадыня, якая, пабачыўшы, што яе кватарантка не асмельваецца прывесці

ў свой пакойчык мужчыну, спагадліва запрашае іх сама; непрыгожая, але багатая Стэфка, дачка паліцая, сквапная нявеста, якую ўсё адно шкада — так ці інакш, але і ёй хочацца шчасця. У «Халодным маі» мы ўвогуле трапляем у інтэрнацкі пакой, дзе жывуць пятнаццаць дзяўчат. Што цікава, Лідзія Арабей апісвае іх побыт адным абзацам, быццам бы ў агульных рысах, але мы ўяўляем ва ўсіх фарбах і гуках гэтае жаночае царства. Так, Лідзія Арабей — летапісец жаночага царства.

Аднак летапісца часта хлусіць. Хто наўмысна, жадаючы абагаціцца, хто — з любові да прадмета апісання. Як паводзіцца Лідзія Арабей? Яна гранічна шчырая. Яе гераіні далёка не ідэальныя. Так, калі Ніна з аповесці «На другой зіме вайны» яшчэ можа лічыцца станоўчым персанажам, то да

«*Пісьменніца, як запраўскі адвакат і пракурор у адной асобе, кладзе на стол прысяжных чытачоў доказы абвінавачвання і доказы апраўдання. І вы самі вырашаеце, вінаватая гераіня ці не.*»

дзвюх іншых, Ніны-студэнткі і бібліятэкаркі Люсі, ёсць шмат пытанняў.

Ніна-дзяўчо нясе ў вёску тавар на абмен: у Мінску голад. Запалкі, фарба і лепшыя мамыны ўборы мусяць ператварыцца ў муку, сала, бульбу. Ніна пераадольвае безліч выпрабаванняў: холад, цемру, страх, агіду, стому, хваробу. Кіламетры да вёскі пройдзеныя крокамі сталення. І галоўнае на гэтым шляху (на што варта звярнуць самую пільную ўвагу) — неадназначнасць рэчаў у нашым жыцці. Не існуе чорнага і белага — ёсць бясконцыя адценні самых розных колераў. Лідзія Арабей яскрава гэта паказвае. Карыстацца дапамогай ворага кепска? Безумоўна. А калі ад яго дапамогі залежыць жыццё маці і сястры?.. Цягам усяго апаведу Ніна — у развагах. Праклінае акупантаў і ў той жа час нагадвае сабе: без іх машыны да вёскі не дабрацца. Бясконцы шэраг «але» паўстае на шляху

гераіні. Пісьменніца, як запраўскі адвакат і пракурор у адной асобе, кладзе на стол прысяжных чытачоў доказы абвінавачвання і доказы апраўдання. І вы самі вырашаеце, вінаватая гераіня ці не.

Але Ніна, якая вельмі нагадвае дзяўчынку з сярнічкамі Андэрсэна, менш за ўсіх варта асуджэння. Іншая справа — гераіня «Халоднага мая», таксама Ніна. Можа падацца, што гэта ўсё тая ж Ніна, якая падрасла і паступіла на філфак, аднак хутка Лідзія Арабей паказвае, што мы памыляемся. Зрэшты, характары дзяўчат падобныя. Яны мужныя, хоць і па-дзявочы баязлівыя, яны сумленныя, хоць і даводзіцца часам пераступаць праз прынцыпы, яны моцныя, хоць і прагнуць спакою, ціхага шчасця.

Студэнтка Ніна, дзяўчына разважлівая, сур'ёзная, пад ціскам абставін — пераследу ворагаў народу, усеагульнай падазронасці, адзіноты — крок за крокам гразне ў твані. Спачатку яна не заўважае небяспекі. Кампрамісы з сумленнем здаюцца ёй не такімі ўжо страшнымі. І ўвогуле — без іх яна б наўрад ці магла вучыцца, марыць пра лепшае. Хто возьме ў сталічную ВНУ дачку лагерніка і зніклай без вестак настаўніцы? Лідзія Арабей не наважліва і вельмі пераканаўча даводзіць: не існуе відавочнай мяжы паміж злом і добром, жыццё — не аповесць у стылі рамантызму. Добры чалавек, патрапіўшы ў цяжкія абставіны, блытаецца, губляецца, робіць памылкі. Ды і ці памылкі рабіла Ніна? Ці мусіла яна рабіць іначай?

Тыя ж пытанні да гераіні «Горкіх ягад». Не ўсё залежыць ад чалавека. Самая моцная жанчына мусіць мець абаронцу і самая мудрая мае патрэбу ў дарадцы. Паміж чорным і белым разгортваецца спектр чалавечых лёсаў. Усё гэта — у творах Лідзіі Арабей, напісаных мовай, якая будзе зразумелай чытачу, што толькі звяртаецца да беларускай літаратуры, і задаволіць густ чытача дасведчанага.

Наста ГРЫШЧУК



# Гонар продкаў — гонар Вілейкі

На маляўнічым беразе Віліі прайшоў фестываль сярэднявечнай культуры «Гонару продкаў». У фэсце ўзялі ўдзел больш як 400 сяброў клуба гістарычнай рэканструкцыі, музыкаў і рамеснікаў, а яго наведвальнікамі сталі больш як 2,5 тысячы гасцей з Беларусі, Расіі, Украіны, Літвы, Даніі, Італіі. Фэст прымеркаваны да 555-годдзя Вілейкі і арганізаваны аддзелам ідэалагічнай работы, культуры і па справах моладзі Вілейскага райвыканкама сумесна з мясцовым клубам гістарычнай рэканструкцыі «Паходня».

## ТРАДЫЦЫЙНЫЯ ЭЛЕМЕНТЫ

За гады актыўнага правядзення фестывалю сярэднявечнай культуры ў Беларусі паспеў скласціся пэўнага кшталту канон падобных фэстаў. Наатуральна, у цэнтры ўвагі арганізатараў і ўдзельнікаў — эпоха, што мусіць адпавядаць тэматыцы і скіраванасці фэсту. Акцэнт фэсту «Гонару продкаў» быў зроблены на культуры часоў Вялікага Княства Літоўскага, якая прадстаўлялася ў больш шырокім еўрапейскім кантэксце. Таму цалкам заканамерна, што ўдзельнікамі фестывалю сталі клубы гістарычнай рэканструкцыі, чыя ўвага скіраваная на XIV — XVII стагоддзі, а акрамя рыцараў і дам з беларускіх зямель на рыстальшчах і пляцоўках можна было пабачыць гэўтонцаў, тампліераў, татарцаў, манголаў і нават шатландцаў. Еўрапейскасць фэсту падкрэслівалася таксама турнірамі, што прайшлі ў Вілейцы па старажытных канонах, музычным суправаджэннем паядынкаў, тэатралізаванымі элементамі: беларуская батлейка тут суседнічала са «Спальваннем вядзьмаркі».

— Сімвалічны сэнс мае і побыт удзельнікаў фестывалю, — кажа адзін з арганізатараў «Гонару продкаў», сябар клуба «Паходня» Юрый Палонскі. — Гэта і традыцыйныя шатры, і простая ежа — хлеб, мяса



Узброены шатландскі пехацінец.

і рыба, і посуд. У той час не было відэльцаў, елі драўлянымі лыжкамі, пілі з гліняных кубкаў. Каля стала і вогнішча завіхаліся жанчыны, а мужчыны займаліся падрыхтоўкай зброі. Турніры таксама прайшлі па еўрапейскіх правілах, напісаных яшчэ ў сярэднявеччы.

У сярэднявечных турнірах часам гінула больш рыцараў, чым падчас войнаў. Справа ў тым, што спачатку не існавала раздзялення зброі на баявую і турнірную, таму паядынкі дзеля абароны ўласнага гонару ці дамы сэрца часам каштавалі смелым ваярам жыцця. Падчас парных і групавых баёў, бургуртаў і асады замка ў Вілейцы ахвяр не было, аднак відовішча

з-за гэтага стала не менш яркім і запамінальным. Малітва перад боем, выказванне павагі да саперніка, адмова ад паядынка з сябрамі — справа рыцарскага гонару перадусім!

Надзвычай добрым было рашэнне арганізатараў суправаджаць паядынку жывой сярэднявечнай музыкай у выкананні гуртоў Cad Goddeu (Брэст) і Aqua Profunda (Мінск). Музыка не толькі ўздымала настрой глядачоў, але і падбадзёрвала, падтрымлівала рыцараў падчас бою.



Падчас рыцарскага турніру.

Шмат увагі наведвальнікаў фэсту традыцыйна прыцягвала пляцоўка рамеснікаў. Вырабы ганчароў адразу ж знаходзілі сваё месца ў рыцарскім лагеры і на фестывальных пляцоўках, керамічныя свістулькі нібыта ажывалі ў руках музыкаў, а металічныя ўпрыгожванні ў сярэднявечным стылі дапаўнялі вобразы ўдзельнікаў і гасцей фэсту. Тут можна было набыць сувенірны драўляны меч да юбілею Вілейкі ці на памяць пра фестываль або захапіць з сабою адмысловую манету, у вашай прысутнасці адбітую майстрам з Літвы.

Госці фэсту маглі не толькі назіраць за турнірамі (дарэчы, рыстальшчы былі досыць вялікімі, што давала магчымасць кожнаму пабачыць паядынак), але і пакатацца на конях, паглядзець выступленні скамарохаў з мінскага вулічнага тэатра «Вір» і тэатральныя пастаноўкі, асвоіць сярэднявечныя танцы і паўдзельнічаць у майстар-класах рамеснікаў. Працавала этнапляцоўка са спевамі ад калектываў «Горынь», «Мярэжа», «Рутвіца» і танцамі пад акампанемент капэлы «На таку». Канцэрт, што завяршаў першы дзень фестывалю, таксама не пакінуў аб'якавымі глядачоў. Тут выступілі гурты Rokash, Nevrida, «Кашлаты Вох», Znich.

Малітва перад боем.



Народны майстар керамікі Наталля Русіян.

## НАВІНКИ І ЦІКАВОСТКІ

І хоць фэст у Вілейцы адпавядаў амаль класічнаму фармату беларускага фестывалю сярэднявечнай культуры, аднак яго арганізатары зрабілі вялікі крок наперад па прадстаўленні эпохі, насычэнні праграмы забаўляльна-адукацыйнымі імпрэзамі. Гаворка ідзе перадусім пра драўляны замак, пабудаваны адмыслова да фэсту. Ён мусіў стаць месцам дзеяння аблогі — ператварыцца ў рэзідэнцыю Лівонскага ордэна, замак Хрыстмэтэль, дзе ў 1324 і была

нападаючы па некалькі чалавек на аднаго, маглі доўга пераследаваць ворага на конях, пакуль той зусім не выбіваўся з сіл. Знакаміты кілт быў для шатландцаў не проста адзеннем. Гэта і абарона ног (восць чаму на ім столькі складак), і плашч, і коўдра. Даспехі шатландцаў досыць лёгкія, яны забяспечвалі воінам рухомасць, у іх аснове — скура (у тых мясцінах заўсёды гадавалі многа авечак, таму недахопу ў гэтым матэрыяле не было), на якую надзяваліся металічныя элементы. Зброю выкарыстоўвалі таксама лёгкую — клінкі, пікі, невялікія сякеры і шчыты, так званыя «палутарныя» мячы — лягчэйшыя, чым двухручныя, іх зручна трымаць як дзвюма рукамі, так і адной. Усё ва ўзбраенні шатландскіх воінаў працавала на тое, каб рыцар заставаўся лёгкім, мог змагацца хутка і хутка ўцякаць. Такім жа імклівым было і іх жыццё. Кожны воін меў пры сабе адмысловы камень. Калі ўзнікала патрэба ў ежы, забітую жывёлу смажылі не цалкам (гэта патрабавала шмат часу), а награвалі камень у вогнішчы і запякалі на ім невялікія кавалачкі мяса.

Цікава, што падчас прадстаўленняў у замку гучала не шатландская валынка-хайлэнд, а беларуская дуда!

## НАДЗЕІ І СПАДЗЯВАННІ

Думаецца, няма сэнсу яшчэ раз падкрэсліваць значэнне фестывалю сярэднявечнай культуры. Відавочна, што яны садзейнічаюць паглыбленню гістарычных ведаў насельніцтва, абуджэнню цікавасці да мінуўшчыны краіны, разам з тым развіваюць пачуццё нацыянальнай самасвядомасці, спрыяюць усведамленню багатай спадчыны Беларусі. Так, па словах Юрыя Палонскага, раней жыхары Вілейкі не выказвалі моцнай цікавасці да гісторыі, але з цягам часу, калі праца клуба «Паходня» актывізавалася, у горадзе стала з'яўляцца ўсё больш маладых людзей, захопленых рэканструкцыяй і сярэднявечнай музыкай. Сябры клуба з радасцю дапамагаюць творчаму развіццю такіх асоб!

У цэлым надзеі на лепшае ёсць. Бо калі паўтара дзесяцігоддзя таму сама ідэя правядзення рыцарскага фэсту ў Беларусі падавалася амаль фантастычнай, то сёння да прызнаных фестывальных «сталіц» Навагрудка, Міра, Нясвіжа, Віцебска, Браслава, Дудутак, Ліды далучылася маленькая, але гордая Вілейка. Цяпер і спадзяванні на тое, што фэст «Гонару продкаў» стане штогадовым, не выглядаюць утопіяй.

Марына ВЕСЯЛУХА,  
фота аўтар





# Кніжны свет

10 ліпеня 2015 г.

## Яшчэ раз пра вайну

### У архіве-музеі чакаюць маладых даследчыкаў

Грунтоўная манаграфія доктара філалагічных навук, прафесара Міхаса Тычыны «Народ і вайна», прысвечаная даследаванню адметнасцей адлюстравання вайны ў беларускай літаратуры, не так даўно пабачыла свет у Выдавецкім доме «Беларуская навука». Прэзентацыя выдання прайшла ў Цэнтральнай навуковай бібліятэцы імя Якуба Коласа Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі. Тут жа адбылося адкрыццё тэматычнай кніжнай экспазіцыі «Адна праўда застаецца...», у межах якой прадстаўлены кнігі, літаратура і іншыя аўтараў, чыя даследаванні супрацоўнікаў Інстытута мовы і літаратуры імя Якуба Коласа і Янкі Купалы НАН Беларусі, прысвечаныя вывучэнню тэмы вайны ў беларускай літаратуры.

Тэма Вялікай Айчыннай вайны для беларусаў вечная. Вайна — у сотнях навуковых работ, мастацкіх і дакументальных фільмаў, твораў літаратуры, жывапісу, скульптуры. Адметна, што традыцыі вывучэння, асэнсавання вайны былі закладзеныя яшчэ прадстаўнікамі навукі і мастацтва першага пасляваеннага пакалення. Менавіта на іх дасягненнях грунтуецца праца сучасных аўтараў і даследчыкаў, пішуцца новыя кнігі. На гэта звярнуў увагу ў сваім прывітальным слове акадэмік-сакратар АДДзялення гуманітарных навук і мастацтваў НАН Беларусі, доктар гістарычных навук Аляксандр Каваленя. Ён падкрэсліў, што толькі сёлетня ў Выдавецкім доме «Беларуская навука» пабачыла свет пяць новых навуковых работ, прысвечаных асэнсаванню падзей Вялікай Айчыннай. Гэта даніна памяці нашага пакалення пакалення 1940-х, тым, хто даў нам магчымасць жыць пад мірным небам.

Новая кніга Міхаса Тычыны «Народ і вайна», безумоўна, у ліку такіх грунтоўных і надзвычай важных выданняў. Яна выяўляе шырокамаштабнасць мастацкага мыслення даследчыка і прэзентуе ўнікальнае, адметнае ўвасабленне нацыянальнага характару і раскрыццё нацыянальнай ментальнасці. Яго шырокі погляд на супольнасць братэрскіх народаў падчас вайны набывае філасофскую абгрунтаванасць. Складанасці барацьбы з фашыстамі падаюцца праз горкую праўду, якую павінен ведаць кожны беларус. У сваёй манаграфіі беларускі літаратуразнавец гаворыць пра жадлівых наступствы «карычневай чумы», калі беларускі народ за гады вайны страціў кожнага трэцяга жыхара.

У кнізе «Народ і вайна» асэнсоўваецца патрыятызм учынкаў, паводзін, мыслення беларусаў на прыкладзе нашай класічнай літаратуры. Даследчык трапна паказаў, як гісторыя паўплывала на лёс і творчасць беларускіх вучоных — Навума

Перкіна, Фёдара Янкоўскага, Уладзіміра Калесніка, Лявонція Гараніна, Уладзіміра Гніламёдава, прадвызначыўшы тэматыку і праблематыку іх прац.

Кніга даследчыка вызначаецца аналітызмам, фатаграфічнасцю, гістарызмам пры апісанні падзей, абставін, умоў вайны. У манаграфіі зафіксаваны падзеі, якія адбываліся ў гады вайны на беларускіх землях і знайшлі сваё ўвасабленне ў мастацкіх творах беларускіх пісьмнікаў — Кузьмы Чорнага, Івана Шамякіна, Васіля Быкава, Алеся Адамовіча, Івана Навуменкі, Янкі Брыля і іншых аўтараў, чыю творчасць аўтар аналізуе падрабязна і грунтоўна. Гэтую адметнасць работы шануюнага даследчыка падкрэсліў у сваім выступленні дырэктар Цэнтра даследаванняў беларускай культуры, мовы і літаратуры НАН Беларусі, доктар мастацтвазнаўства Аляксандр Лакотка. Ён заўважыў:

— Беларускія аўтары стварылі шмат работ пра вайну, але і даследчыкі літаратуры таксама шмат

часу і сіл прысвяцілі гэтай драматычнай, вельмі балючай і заўсёды актуальнай тэме. Праца Міхаса Аляксандравіча — літаратурна-філасофская. Вельмі моцная назва даследавання, яна трапная і значная, па-талстоўску шырокая.

І гэта сапраўды так. У новай манаграфіі Міхась Аляксандравіч разважае па-філасофску шырока, асэнсоўваючы паняцці «народ», «вайна», «літаратура». Асобнае месца адведзена даследаванню ўспамінаў айчынных навукоўцаў, якія ваявалі на фронце, былі ўдзельнікамі падпольнага і партызанскага руху. У кнізе «Народ і вайна» аўтар трапна адзначае: «Няма на зямлі народаў, якія хацелі б вайны, няма нацый, па сваёй прыродзе ваяўнічых або міралюбных. Такімі іх робіць гісторыя. Адносінны таго ці іншага народа да вайны і міру — самай балючай праблемы на ўсе часы — залежаць ад таго, наколькі глыбока засвоены маральныя ўрокі гісторыі. У мастацка-вобразнай сістэме беларускай літаратуры пра вайну заўсёды ставілася пытанне выбару паміж квітнеючай нацыяй з належнай ёй філантропіяй, гуманізмам і выроўнітым натоўпам, масай, для якой няма нічога святога».

Даследчык адзначае, што праблема «народ і вайна» ў наш час ператвараецца ў праблему месца і ролі чалавека ў свеце, яго стаўлення да свабоды і неабходнасці, да мінулага і будучыні, да вайны і міру. Быць і заставацца людзьмі — значыць памятаць пра гісторыю, усведамляць сябе прыналежнымі да яе і ніколі не забываць падзеі 1941 — 1945 гадоў. Менавіта на гэты аспект кнігі Міхаса Тычыны звярнуў увагу дырэктар філіяла «Інстытут мовы і літаратуры імя Якуба Коласа і Янкі Купалы НАН Беларусі», доктар філалагічных навук Аляксандр Лукашанец. Ён падкрэсліў:

— Войны пачынаюць палітыкі, а церпяць ад іх народы і краіны. Гісторыя паказвае, што на працягу XX ст. у ваенных канфлікты былі ўцягнутыя ўсе славянскія народы, што негатыўны досвед папярэдніх пакаленняў не становіцца ўрокам для наступнікаў і нават сёння на славянскіх землях праліваецца кроў. Але можна ганарыцца, што наш народ ужо 70 гадоў жыве пад мірным небам, бо мы змаглі пранесці памяць пра мінулы жадлівую вайну праз пакаленні. І заслуга ў гэтым у тым ліку беларускай літаратуры, дзе ваенная тэматыка займае адно з асноўных месцаў. Яна паказала і жахі вайны, і годнасць чалавека на вайне, падказвае маральныя шляхі таго, як можна пазбегнуць тых страшных падзей у жыцці народаў.

Так сталася, што ў спісе работ Міхаса Тычыны — ужо дзве кнігі з прац «Народ і вайна». Як распавёў намеснік дырэктара па навуковай рабоце Інстытута мовы і літаратуры імя Якуба Коласа і Янкі Купалы НАН Беларусі Сяргей Гаранін, праца па даследаванні тэмы вайны ў беларускай

літаратуры распачалася ў 1970-х гадах. Да гэтага часу быў назапашаны пэўны багаж тэкстаў, якія маглі асэнсоўвацца ў літаратуразнаўстве. Тады па ініцыятыве члена-карэспандэнта НАН Беларусі Алеся Адамовіча ў тагачасным Інстытуце літаратуры імя Янкі Купалы распачата серыя, навуковы праект, прысвечаны літаратуры пра вайну. Гэта былі невялікія кнігі на рускай мове — каб вынесці праўду вайны на больш шырокі абшары СССР. У групе даследчыкаў-ветэранаў працаваў малады навуковец, які вайны не памятаў, хоць нарадзіўся ў гады ліхалецця. Гэта Міхась Тычына. У выніку яго даследаванняў па-руску выйшла кніга «Народ і вайна».

— Важна падкрэсліць, што новае выданне — не тая самая праца. Тут толькі яе перапрацаваны часткі. Кніга ўзбагацілася не толькі коштам самога матэрыялу, зразумела, што за 40 гадоў шмат адбылося ў літаратуразнаўстве, літаратуры, з'явіліся новыя акцэнтны ў асэнсаванні самой вайны, мы пачалі ўсведамляць яе ў больш маштабным, філасофскім плане. У працы Міхаса Аляксандравіча



Міхась Тычына.



Сяргей Гаранін.



Выстаўка літаратуразнаўчых работ Міхаса Тычыны.

падаецца і геаграфічна, і храналагічна вельмі шырокі агляд падзей вайны і іх адлюстраванне ў беларускай літаратуры. Шырыня ахопу матэрыялу дала магчымасць аўтару выпрацаваць філасофскія дэфініцыі. Такім чынам гэтая кніга становіцца краевугольным каменем для далейшых даследаванняў ваеннай тэматыкі ў беларускім літаратуразнаўстве.

Часта здараецца так, што менавіта дзіцячыя ўспаміны становяцца вызначальнымі ў творчым лёсе, працах пісьмнікаў, даследчыкаў. Так адбылося і ў жыцці Міхаса Тычыны. Аўтар прыгадаў:

— Калі мы з сям'ёй жылі ў Якуціі, я быў маленькім хлопчыкам. Ужо калі вайна скончылася, неяк па вёсцы праходзілі палонныя немцы. Людзі выбягалі паглядзець на тых, з кім мы ваявалі, каго баяліся і каго ненавідзелі. А мая бабуля мяне падштурхнула падаць немцу цыбуліну. У Якуціі гэта дэфіцыт, бо вырошчваць гародніну было вельмі складана. Я падбег. Немец быў вельмі ўражаны падарункам і паглядзіў мяне па галаве. Думаецца, здарэнні, што асядаюць у памяці дзіцяці прымушаюць яго крыху інакш думаць пра людзей, жыццё, сяброў, ворагаў. У 1947 годзе наша сям'я ўжо вярнулася ў Беларусь, і згадак пра вайну ў маім дзяцінстве было шмат, яны засталіся ў памяці на ўсё жыццё. Калі бацька з сябрамі збіраліся за сталом, гутарылі толькі пра вайну. Я слухаў як заварожаны, для мяне гэта было нешта незвычайнае, моцна ўражвала. Я мару завяршыць другое выданне гэтага даследавання, звярнуць увагу на аўтараў, пра якіх яшчэ не згадваў. Пісьменнікі па-рознаму глядзяць на тое, што такое вайна і як яе паказаць, бо ў беларусаў казаць пра гэта можна бясконца. Мяне абражае выказанне «абы не было вайны» ў зневажальным, здэклівым сэнсе. Менавіта для беларуса нічога смешнага ў гэтых словах няма. Вайна жыве ў кожным з нас, у нашай крыві.

І сапраўды, тэма Вялікай Айчыннай вайны — невычэрпная, нас чакаюць новыя адкрыцці, даследаванні, выданні ваенных дзённікаў, лістоў беларускіх пісьмнікаў і даследчыкаў літаратуры. Як распавяла дырэктар Беларускага дзяржаўнага архіва-музея літаратуры і мастацтва Ганна Запартыка, у фондах архіва-музея яшчэ шмат неапублікаваных дакументаў, якім патрэбны ўдумлівы даследчык.

Марына ВЕСЯЛУХА,  
фота аўтар



# Люстэрка для адзіночкі

**Любіце зазіраць у вясэрнія вокны, гуляючы па вуліцах горада? Вось мужчына амаль нерухома сядзіць на кухні, пацягваючы гарбату, — відаць, стаміўся. Паверхам вышэй маленькая дзяўчынка грае на фартэпіяна, разбаўляючы гук машын шапэнаўскім сумам. Спознаючы іншых — спазнаеш сябе.**

У кнізе «Неперадавальнае каханне», вокладка якой нагадвае тыповы жаночы раман, сабраны не проста гісторыі пра мужчын і жанчын, а філасофскія, чутлыя, часам іранічныя і краўдальныя моманты. Так, менавіта моманты, калейдаскоп падзей. Зборнік, які выйшаў у «Выдавецкім доме «Звязда», нельга ўспрыняць адназначна. Нядзіўна, бо ўсе апавяданні праўдзівыя і вельмі асабістыя, без мішуры і літаратурнага глянцу.

## НА МЯЖЫ ТРОХ ЖЫЦЦЯЎ

Адразу хочацца пераскочыць на некалькі дзясяткаў старонак у сярэдзіну і звярнуць увагу чытачоў на аповесць «Тры дамы ў пошуках кахання і смерці» Алены Паповай. Калі ператварыць тэкст у сцэнарый, магла б атрымацца ядрэнная містычная меладрама пра вандроўкі ў мінулае, таямнічыя жаночыя душы і магію люстэркаў. З чароўным кафэ «Падарожнік» у

дадатак, дзе ў прыбіральных хаваецца... партал. Але насамрэч фантастыкі тут няма — затое багата знакаў!

Незвычайнасць аповесці яшчэ і ў тым, што ў геранію няма імёнаў. Чытач ацэньвае толькі па ўчынках. Усе яны — немаладыя жанчыны, названыя масцямі карт: чырвоная, крыжовая і бубновая дамы. Згуртавала трагічнасць лёсаў — безліч памылак у маладосці, якія прывялі да адзіночкі. На прыкладзе іх гісторыі можна павучыцца будаваць сваё ўласнае жыццё, сямейныя паводзіны, яшчэ раз зразумець, не з катак і блокбастараў, а з вуснаў мудрых людзей, што самае галоўнае — слухаць сваё (і толькі сваё!) сэрца.

У адной з жанчын не было дзяцей, у іншай муж сышоў да маладой дзяўчыны, трэцяя стала «кармічнай» удавой. Распаўсюджаныя сюжэты, ці не праўда? Прачытаўшы гісторыі, пераконваешся: ніякі псіхолаг

табе ўжо не патрэбны. І прыходзіць да высновы, што на ўсё можна знайсці адказ і рашэнне.

Па кнізе лёгка скласці топ-спіс парад пра тое, што катэгорычна нельга рабіць жанчынам у шлюбе: няўважліва ставіцца да мужа, слухаць угаворванні сваякоў, якія лезуць у ваша асабістае жыццё, выходзяць мужчыну, як немаўля, ці, наадварот, узвальваць на яго плечы ўсё без выключэння турботы. І, нарэшце, «Тры дамы ў пошуках кахання і смерці» — гэта гісторыя пра тое, што тым, хто ўсвядоміў свае памылкі, Бог дае шанец — і заўсёды, нават у канцы шляху, можна ўсё змяніць.

## ДОЎГА І АДЧАЙНА

Такою назву мог бы атрымаць раман Веры Зелянко «Не памерці ад ісіціны». Фігуруе ў ім чалавек, які цалкам страціў сябе, ды не стаў, напрыклад, рамантычным героем, як у Рэмарка, а ператварыўся ў так званана суровага хлопца пялёвінскай рэчаіснасці. Твор не прачытаеш на адным дыханні; але ідэя ў рамане бяспройгрышная: ну хто, скажыце, не марыў пачаць новае жыццё? Вось і герой твора, вядомы акцёр,

вырашаецца перакрэсліць мінулае і стаць іншым чалавекам. Толькі ці ўдасца?

Калі зноў параўноўваць з кіно, то мог бы атрымацца ядрэнны дэтэктыў з інсцэніроўкай смерці і крадзяжом — праўда, гэтая лінія не знайшла развіцця. З самага пачатку герой адчайна пакутуе, хоць здавалася б, усё пры ім: дом, поспех у прафесіі, дастатак, прыгажуня жонка і разумніца дачка. Аднак шчасце апынаецца штучным, атручаным здрадай, крывадушнасцю і хлуснёй. Пранікнуцца сімпатыяй і спачуваннем да героя не атрымліваецца, затое яго прыклад вучыць больш уважліва ставіцца да людзей, дзейнічаць, а не скардзіцца. Да чаго прыводзіць зайздрасць і скавпанасць, эгаізм і павярхоўнасць — пра гэта таксама кажа аўтар, высвечвае словамі, як ліхтарыкам, людскія заганы.

Што самае каштоўнае ў жыцці? Раман адназначна дапаможа вам адказаць на гэтае пытанне.

## ТЫСЯЧА І АДНА СУСТРЭЧА

Добрую спробу растлумачыць іншае, хваляючае многіх, пытанне пра тое, што такое сапраўдныя пачуцці, можна знайсці ў аповесці Алены Афанасьевай «Неперадавальнае каханне». Тут ёсць усе «дэкарацыі» закаханасці: зямля — з-пад ног, салодкае галавакружэнне, гарачая нястрыманасць... Не, гэта не проста дамскі раман, а дэталёвае пранікненне ў псіхалогію ўзаемаадносін, аналіз характару мужчын. Аўтар апавядае пра бясконцыя выпадковыя (і не зусім) сустрэчы, сутнасць прыцягнення і адчужэння, свет духоўнага і фізічнага. Павучальна? Зразумела!

Марыя ВОЙЦІК

# Скрыжаванне паралельных

**Пяць невялікіх аповесцей сучасных беларускіх аўтараў, якія з поспехам друкаваліся раней у часопісе «Нёман», увайшлі ў зборнік «І няма шляху чужога», што выйшаў у Выдавецкім доме «Звязда». Аўтараў не аб'ядноўваюць ні асаблівасці стылю, ні час апавяданняў, ні філасофія. Цалкам па-рознаму «малююць» яны герояў, кажуць свету пра непадобныя рэчы. Чаму ж іх творы трапілі ў адну кнігу? З-за сваёй мастацкай глыбіні, здольнасці перавярнуць у душы не адзін стос пачуццяў, прымусяць паглядзець на свет пад іншым, нязвыклым, ракурсам.**

Светлай энергетыкай зараджана аповесць Андрэя Федарэнкі «Дзікі Луг» — пра людзей, якія выраслі і жывуць сярод балот і лесу, а летнія дні бавяць за касой і іншай сялянскай працай. Дзікім Лугам называецца ўрочышча за некалькі кіламетраў ад вёскі, дзе кожнаму з касцоў і яго сям'і адведзены асобны надзел. Сярод дзяцей ходзяць легенды, што «там начуць у буданах з сена, ядуць каля вогнішчаў, расказваюць розныя гісторыі, там Прыпяць, у якой столькі рыбы, што яна сама выскоквае з вады на бераг». На самай справе ўсё не так фантастычна, але вельмі блізка да чароўнага апісання. Праца герояў кожны дзень кіпіць, але і адпачываць сяляне ўмеюць — хто каля вогнішча, хто за купаннем.

Аўтар чуйна перадае народныя звычкі, манеру размаўляць, але галоўнае — той братэрскі дух, які дапамагае людзям аб'ядноўвацца дзеля агульнай справы. І ўсё гэта на фоне такіх пейзажаў, ад якіх шчыміць сэрца. Белы туман над ракой, бязмежная зялёнага прастора — сапраўдныя палескія джунглі. Глыбокая і цёмная вада Прыпяці, чарот, з якога можна рабіць пацешныя шаблі ці смешныя букеты, пакуль пух не пасыплецца. «Поўнае валадарства дзікай прыроды, аддадзенай самой сабе, царства амаль не кранутага чалавекам першабытнасці», — вось што адчуваецца найбольш ярка і поўна ў гэтым творы.

Не адразу аўтар знаёміць з персанажамі. Паступова перад позіркам чытачоў раскрываецца вобраз Кулініча — мускулістага, чарнявага мужчына гадоў за сорак, які, здавалася б, шчаслівы, але ці надоўга? Знаёміць

аўтар і з малодшым братам героя, Пятром, надзвычайным добрым малым з салодкай, дзіўнай для вясковага мужчыны мянушкай — Кветка. Нягледзячы на бяскрыўдны нораў, ён горкі пяніца з двума дзецьмі, які не спраўдзіў сваіх мар...

Працягвае галерэю вобразаў таямнічы Грыша Ігнатаў — дзевятнаццацігадовы хлопец, які адседзеў у турме за бойку, а зараз, гнаны пачуццём віны, хаваецца ў сабе, нават не ўздывае вачэй, саромеецца ўсяго навокал. Аўтар сцвярджае, што ён сын ведзьмака — старога вялізнага росту з барадой да пояса, які зімой і летам хадзіў босы і, як прывід, толькі ў белым, жыў у лясной зямлянцы і ведаў мову звяроў, птушак, дрэў.

Прыгажосць герояў не толькі ў іх каларытных якасцях, нечаканым раскрыццям характараў, але і ва ўменні кожнага поўна адчуваць жыццё, якое хаваецца ў звычайных рэчах — стракатанні конікаў, полымі вогнішча... Што стала з імі потым, як змяніўся іх лёс пасля Дзікага Луга? Гэта ж, напэўна, як мяняецца ў кожнага чалавека, прыносячы то радасць, то гора — і ў гэтым мастацкая, але такая зразумелая і знаёмая рэальнасць.

Возьмем зусім іншы твор са зборніка — «Развітанне» Алены Брава. Кантраст адчуваецца

## Адрасы некаторых крам:

- «Дом кнігі «Светоч», г. Мінск, пр-т Пераможцаў, 11
- «Кнігарня «Эўрыка», г. Мінск, вул. Куйбышава, 75
- «Центральны кніжны магазін», г. Мінск, пр-т Незалежнасці, 19
- «Искра», г. Брэст, вул. Пушкінская, 4
- «Асвета», г. Віцебск, пр-т Маскоўскі, 39/1
- «Букинист», г. Гомель, вул. Савецкая, 3
- «Веды», г. Гродна, вул. Ажэшка, 38

велізарны. Замест маштабных апісанняў у духу Льва Талстога, матыву яднання чалавека з прыродай — іранічны стыль (чаго толькі варта фраза «выцвілыя вочкі вадкага блакіту, як эмалевае неба над вежамі старадаўняга Кайзербурга») і амаль дэтэктыўная таямніца. З першага погляду здаецца, што аповесць — пра звычайную жаночую долю. Але пісьменніца не апускаецца да банальнасці. На гэты раз, хоць у тое цяжка паверыць першыя старонак трыццаць, яна раскажа чытачам пра вайну і боль.

Неадназначная карціна паўстане дзякуючы людзям з паралельных бакоў «барыкад»: жанчыны з нялёгкім лёсам, чыя бабуля хавалася з дзецьмі ў балоце ад нямецкіх паліцаў, і таго, хто быў сярод захопнікаў, але любіў беларускую дзяўчыну ўсім сэрцам і спрабаваў выратаваць мірных людзей. З тых часоў мінула шмат гадоў, але дзёнік нямецкага салдата, у сучаснасці сур'эзна хвората старога, пераварочвае светаўспрыманне не аднаго чалавека.

Кожнае новае пакаленне

імянецца пазбавіцца ад памяці пра мінулае як ад старога хламу, кажа аўтар. Алена Брава нагадвае, што так рабіць нельга. Не пафаснымі словамі — а кранаючы нешта патаемнае, схаванае ў душы.

Трэці твор — «Геній» Алега Ждана. Развагі чалавека, які не наладзіў адносін са светам, лічыць сябе абраным, лепшым — вось, бадай, максімальна кароткае апісанне «буры», што разгортваецца ў аповесці на фоне савецкай эпохі. Пісьменнік паказвае: не бывае добрых і кепскіх людзей — у кожным ёсць і тое, што адштурхвае, і тое, што вабіць. Пакуты творчасці не зразуметага іншымі мастакамі, які не хоча паказваць прылізаную, узорную прыгажосць, паўстае супраць сістэмы, бяспрэчна, імпануюць. «Свет ужо даўным-даўно ідзе не туды і не так...» — гэтая фраза, як і ўвесь твор, можа быць добрым сігналам абуджэння для тых, хто ў штодзёнасці, руціне страціў уласнае «я»... Выхаванне кнігай — адно з самых дзейных!

Марыя ВОЙЦІК



**БЕЛКНИГА**



296 70 72,  
292 70 72



- Самая буйная сетка кніжных крам у краіне
  - Велізарны выбар мастацкай і дзелавой літаратуры, кніг для дзяцей, навучальных і метадычных дапаможнікаў, CD і кніг на замежных мовах, папярова-белава прадукцыі і канцылярскіх тавараў
  - Наяўны і безнаяўны разлік, паслуга «Кніга — поштай», распродажы, акцыі, прэзентацыі, зніжкі і шмат чаго іншага
- 220089, Рэспубліка Беларусь,  
вул. Чыгуначная, 27А  
Тэл./ф.: 222 89 45  
Тэл. д/давадак: 296 70 72, 292 70 72  
e-mail: office@belkniga.by  
www.belkniga.by



# Навінкі кнігавыдання

## Выданы для моладзі. Дзіцячая, юнацкая літаратура

**Кошевар, Д. В.** Животные: [для младшего и среднего школьного возраста] / Д. В. Кошевар. — Москва: АСТ, 2014. — 47 с. — Издано при участии ООО «Харвест» (Минск). — 7000 экз. — ISBN 978-5-17-086607-6 (АСТ). — ISBN 978-985-18-3426-2 (Харвест) (в пер.).

**Кошевар, Д. В.** Земля: [для младшего и среднего школьного возраста] / Д. В. Кошевар. — Москва: АСТ, 2014. — 47 с. — Издано при участии ООО «Харвест» (Минск). — 7000 экз. — ISBN 978-5-17-086608-3 (АСТ). — ISBN 978-985-18-3424-8 (Харвест) (в пер.).

**Платонова, А. Ф.** Святая равноапостольная мироносица Мария Магдалина / [Платонова Александра Федоровна]. — Минск: Белорусская Православная Церковь (Белорусский Экзархат Московского Патриархата), 2014. — 24 с. — Издано при участии ООО «Спутник Христианина» (Москва). — 3000 экз. — ISBN 978-985-511-723-1.

**Святой апостол Андрей Первозванный Небесный покровитель Руси** / [пересказала для детей Медведова Ольга Александровна]. — 6-е изд. — Минск: Белорусская Православная Церковь (Белорусский Экзархат Московского Патриархата), 2014. — 16 с. — Издано при участии ООО «Спутник Христианина» (Москва). — 3000 экз. — ISBN 978-985-511-767-5.

**Сказки-загадки**: [книжка]-раскраска: [для младшего школьного возраста]. — Минск: Полиграфкомбинат им. Я. Коласа, 2014. — 10 с. — 5000 экз.

**Спектор, А. А.** Насекомые: [для младшего и среднего школьного возраста] / А. А. Спектор. — Минск: Харвест, 2014. — 63 с. — 3000 экз. — ISBN 978-985-18-3308-1 (в пер.).

**Спектор, А. А.** Растения: [для младшего и среднего школьного возраста] / А. А. Спектор. — Минск: Харвест, 2014. — 63 с. — 3000 экз. — ISBN 978-985-18-3309-8 (в пер.).

**Энциклопедия маленького профессора**: о медведях, хомьяках, белках, зобрах и ежах: [для младшего школьного возраста / составила Л. Жуковская Татьяна Ивановна]. — Минск: Белорусская Энциклопедия, 2014. — 101 с. — 2000 экз. — ISBN 978-985-11-0801-1.

## Мастацкая літаратура на асобных мовах

### Нямецкая літаратура

**Майрынк, Г.** Ноч Вальпургіі = Walpurgisnacht; Белы дамніканец = Der weiße Dominikaner: раманы / Густаў Майрынк; пераклад з нямецкай [мовы Васіля Сёмухі]. — Минск: Зміцер Колас, 2014. — 317 с. — 300 экз. — ISBN 978-985-6992-48-6 (у пер.).

### Італьянская літаратура

**Дилан Дог. Возвращение монстра: [книга комиксов / перевел с итальянского Пугач Денис; автор идеи и сценария: Тициано Сквали; художник Луиджи Пиккатто]. — Пинск: Пугач Д. М., 2014. — 98 с. — 500 экз. — ISBN 978-985-90341-1-4.**  
Гэта праект, унікальны для Беларусі. Толькі ўявіце: дзіцяцтва ведае італьянскую мову, заснаваў у родным горадзе ўласнае выдавецтва і займаецца падрыхтоўкай, перакладам і выпускам серыі італьянскіх коміксаў «Дзілан Дог». Невергадні! Шкада, што гэтыя выданні яшчэ не надта запатрабаваныя на айчынным рынку, таму і наклад коміксаў парайўнальна невялікі. Але, думаецца, перакладчыка і выдаўца яшчэ чакае поспех і прызнанне беларускага чытача.

### Руская літаратура

**Большаков, В. П.** Командор / Валерий Большаков. — Москва: АСТ, 2014. — 346 с. — Издано при участии ООО «Харвест» (Минск). — 3000 экз. — ISBN 978-5-17-086261-0 (АСТ). — ISBN 978-985-18-3537-5 (Харвест) (в пер.).

### Літаратура Беларусі на рускай мове

**Атавина, Ж. В.** Дневник спортсмена. Жизнь, как матч: роман / Жанна Атавина. — Минск: А. Н. Вараксин, 2014. — 249 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-7092-68-0.

**Байрова, В. В.** Oblivion: [сборник стихов] / Виктория Байрова. — Минск: Белпринт, 2014. — 89 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-459-329-6.

**В строке застывшее мгновенье**: [сборник стихов / составитель В. П. Попова]. — Минск: Ковчег, 2014. — 216 с. — Часть текста на белорусском языке. — 155 экз. — ISBN 978-985-7086-74-0 (в пер.).

**Вашкевич, Э. В.** Дорога к Серебряным Водападам: роман / Эльвира Вашкевич. — Минск: Звезда, 2014. — 287 с. — 1100 экз. — ISBN 978-985-7083-22-0 (в пер.).

**Веревке, А. В.** Десять шагов до неба: стихи / Андрей Веревке. — Минск: Ковчег, 2014. — 67 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-7086-69-6.

**Воронин, А. Н.** Антикарное золото: ставка на вечность: [роман] / Андрей Воронин. — Минск: Харвест, 2014. — 318 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-18-3547-4 (в пер.).

**Воронин, А. Н.** Банда возвращается: [он сражался за Родину: роман] / Андрей Воронин. — Минск: Харвест, 2014. — 478 с. — 1500 экз. — ISBN 978-985-18-3463-7 (в пер.).

**Воронин, А. Н.** Крестовод для Слепого: ставка на вечность: [роман] / Андрей Воронин. — Минск: Харвест, 2014. — 319 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-18-3544-3 (в пер.).

**Воронин, А. Н.** Могила тамплиера: [ставка на бессмертие: роман] / Андрей Воронин. —

Минск: Харвест, 2014. — 319 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-18-3498-9 (в пер.).

**Воронин, А. Н.** Ночной дозор: [нас похоронят в одной могиле: роман] / Андрей Воронин. — Минск: Харвест, 2014. — 445 с. — 1500 экз. — ISBN 978-985-18-3464-4 (в пер.).

**Воронин, А. Н.** Охота на отражение: ставка на море: [роман] / Андрей Воронин. — Минск: Харвест, 2014. — 350 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-18-3546-7 (в пер.).

**Воронин, А. Н.** Формула смерти: [роман] / Андрей Воронин. — Минск: Харвест, 2014. — 318 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-18-3497-2 (в пер.).

**Воронин, А. Н.** Черная месса: ставка на Бога: [роман] / Андрей Воронин. — Минск: Харвест, 2014. — 351 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-18-3545-0 (в пер.).

**Грищенко, Ж. М.** Время абсента: роман / Жанна Грищенко. — Минск: Книжный Дом, 2014. — 447 с. — 1030 экз. — ISBN 978-985-17-0850-1 (в пер.).

**Дезидерий, У.** Мое одиночество начинается в твоих объятиях: философско-эротический роман, сотканный из афоризмов, мудрых мыслей, сентенций, крылатых изречений людей великих, средних и профессора философии, влюбившегося в весьма зрелом возрасте в юную девичу и тщетно стремящегося с помощью приобретенного мудростью опровергнуть законы страсти нежной ... / Ульян Дезидерий. — Гомель: Барк, 2014. — 175 с. — 1000 экз. — В переплете. — ISBN 978-985-7065-20-2 (ошибоч.).

**Денисова, Н. И.** Я славлю жизнь: стихи и песни / Нина Денисова; [редкторы: Михаил Зудиллов, Галина Сташкевич]. — Полоцк: Полоцкое книжное издательство, 2014. — 79 с. — 250 экз. — ISBN 978-985-6936-69-5.

**Дорошевич, В. Н.** Пороки и воздаяние: рассказы и эссе / Владимир Дорошевич. — Минск: Четыре четверти, 2014. — 206 с. — 500 экз. — ISBN 978-985-7103-10-2.

**Закладный, С. А.** Я люблю Беларусь: сборник стихов / Сергей Закладный. — Борисов: Борисовская укрупненная типография, 2014. — 93 с. — 56 экз. — ISBN 978-985-90291-3-4.

**Иванова, А. М.** Мечта нависно: роман / Анастасия Иванова. — Минск: А. Н. Вараксин, 2014. — 322 с. — 50 экз. — ISBN 978-985-7092-44-4 (в пер.).

**Казеко, А.** Перекрестки судеб: сборник поэзии / Алев Казеко. — Минск: Виктор Хурсик, 2014. — 226 с. — Часть текста на белорусском языке. — 99 экз. — ISBN 978-985-7025-31-2 (в пер.).

**Касатонов, В. Ф.** Мы из подводного космоса: (проза) / В. Ф. Касатонов. — Брест: Альтернатива, 2014. — 341 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-521-447-3.

**Кореневский, А. В.** Минские волны = Минск хвалі: поэтический альбом / Александр Кореневский; [фотографии, графика и живопись Кореневского А. В.]. — Минск: Ковчег, 2014. — 81 с. — Часть текста на белорусском языке. — 99 экз. — ISBN 978-985-7086-64-1.

**Куис, О. И.** Отражение души: стихи / Ольга Куис. — Минск: Ковчег, 2014. — 79 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-7086-68-9.

**Лебедько, М. А.** Белое и черное: стихи / М. А. Лебедько (Янковская). — Минск: А. Н. Вараксин, 2014. — 94 с. — Часть текста на белорусском языке. — 50 экз. — ISBN 978-985-7092-56-7 (в пер.).

**Львов, П. С.** Космическая академия: в поисках дома: фантастическая повесть / Павел Львов. — Минск: Беларусь, 2014. — 207 с. — 1700 экз. — ISBN 978-985-01-1102-9.

**Маркова, И. В.** Записки заурядной личности: киноповесть / Ирина Маркова; [художник Елена Карпович; стихи Вероники Долиной]. — Минск: А. Н. Вараксин, 2014. — 100 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-7092-31-4 (в пер.).

**Матвеева, А. П.** Друзьящие чувства: библиотерапия (проба стиха) / Александр Матвеева. — Минск: Зорны Верасок, 2014. — 208 с. — Часть текста на белорусском языке. — 100 экз. — ISBN 978-985-7068-27-2.

**Мишнева, Г. Ф.** Повесть о пережитом / Галина Мишнева. — Минск: Смэлтак, 2014. — ISBN 978-985-6998-42-6. Кн. 1. — 2014. — 401 с. — 50 экз. — ISBN 978-985-6998-43-3. Кн. 2. — 2014. — 389 с. — 50 экз. — ISBN 978-985-6998-44-0.

**Моисеев, В. С.** ВЛАМО: [новеллы, притчи, афоризмы, графические этюды / Моисеев Владимир Стефанович]. — Минск: А. Н. Вараксин, 2014. — 242 с. — 300 экз. — ISBN 978-985-7092-37-6.

**Наумович, В. А.** «Нет», и как его сказать: роман / Владимир Наумович. — Минск: Звезда, 2014. — 310 с. — 1100 экз. — ISBN 978-985-7083-55-8 (в пер.).

**Немцев, В. С.** Все венчает любовью: сборник стихов / В. С. Немцев. — Минск: Религиозная община евангельских христиан баптистов «Церковь Пробуждение»; Steinhagen: Samenkorf, 2012. — 127 с. — 5000 экз. — ISBN 978-985-6184-49-2 (Религиозная община евангельских христиан баптистов «Церковь Пробуждение»). — ISBN 978-3-86203-081-1 (Samenkorf) (в пер.).

**Поликарпова, И. А.** Отголоски: поэзия / Ирина Поликарпова. — Минск: А. Н. Вараксин, 2014. — 61 с. — 200 экз. — ISBN 978-985-7092-53-6.

**Радионова, Г. В.** Азбука озарения: женская лирика / Галина Радионова. — Минск:

А. Н. Вараксин, 2014. — 129 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-7092-70-3.

**Ремнева, А. А.** Звезды в горсти: избранная лирика / Анна Ремнева; [составление — Галина Ремнева, Кастусь Северинец]. — Минск: А. Н. Вараксин, 2014. — 299 с. — 150 экз. — ISBN 978-985-7092-51-2 (в пер.).

**Савицкая, О. В.** Декорации сна: лирика / Ольга Савицкая. — Минск: Ковчег, 2014. — 69 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-7086-65-8.

**Семенович, Н. Н.** Черемуховая выгода: стихи / Нина Семенович. — Минск: Ковчег, 2014. — 132 с. — 50 экз. — ISBN 978-985-7086-81-8 (в пер.).

**Смольская, О. И.** Побег: роман / Ольга Смольская. — Минск: А. Н. Вараксин, 2014. — 151 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-7092-33-8.

**Чергинец, Н. И.** Кровавые метры: [роман] / Чергинец Н. И. — Минск: Харвест, 2014. — 319 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-18-3499-6 (в пер.).

**Чергинец, Н. И.** Рискованная игра: [роман] / Чергинец Н. И. — Минск: Харвест, 2014. — 319 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-18-3500-9 (в пер.).

**Чернова, Е. В.** Нить Ариадны: стихи / Елена Чернова. — Минск: Ковчег, 2014. — 87 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-7086-55-9.

**Шапиро, Е. Я.** Строчки разных лет...: избранная лирика / Е. Я. Шапиро. — Минск: А. Н. Вараксин, 2014. — 197 с. — Часть текста на белорусском языке. — 50 экз. — ISBN 978-985-7092-52-9.

**Шашко-Шаблинская, С. Л.** Счастье покаяния: стихи / С. Л. Шашко-Шаблинская; [автор предисловия: Корбут В.]. — Минск: А. Н. Вараксин, 2014. — 107 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-7092-36-9 (в пер.).

**Эхо нашей Победы**: к 70-летию освобождения Беларуси и Горьковского района от немецко-фашистских захватчиков: [очерки, рассказы, стихи, поэма] / составление: Дерюжкова Л. Н.]. — Минск: Белпринт, 2014. — 279 с. — Часть текста на белорусском языке. — 99 экз. — ISBN 978-985-459-320-3.

**Ярославцев, К. Н.** С чистого листа: поэзия / Константин Ярославцев. — Минск: А. Н. Вараксин, 2014. — 95 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-7092-43-7 (в пер.).

## Белоруская літаратура

**Атрошчанка, Г. М.** Ларыскіны ўспаміні: проза: [аповесці, апавяданні, замалёўкі, публіцыстыка] / Ганна Атрошчанка. — Минск: Ковчег, 2014. — 144 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-7086-15-3 (у пер.).

**Багдановіч, М.** Творы / Максім Багдановіч; [укладанне і каментарыі Ю. В. Пацопы]; навуковы рэдактар А. С. Ліс. — Минск: Мастацкая літаратура, 2014. — 669 с. — 1500 экз. — ISBN 978-985-02-1591-8 (у пер.).

**Высоцкі, Ю. С.** За край бацькоўскай, за Радзіму: дакументальныя аповесці / Юліян Высоцкі. — Минск: Звезда, 2014. — 293 с. — 1500 экз. — ISBN 978-985-7083-70-1 (у пер.).

**Гаманлівае дрэва любові**: выбраныя творы / [рэдкалегія: Мікола Трафімчук (галоўны рэдактар) і інш.]. — Минск: Смэлтак, 2014. Кн. 1. — 2014. — 285 с. — Часть тэксту на рускай мове. — 250 экз. — ISBN 978-985-6998-41-9 (у пер.).

**Грыцкевіч, А. А.** Адлюстраванні: паэмы і вершы / Аляксандра Грыцкевіч. — Минск: Ковчег, 2013. — 326 с. — Часть тэксту на рускай мове. — 60 экз. — ISBN 978-985-7055-36-4 (у пер.).

**Дзервянка, А.** Гасцяванне ў Налібоках: апавяданні, навалы, абразкі, лірычныя мініяцюры / Алякс Дзервянка; [прадмова Аляся Карлюкевіча]. — Минск: Віктар Хурсік, 2014. — 139 с. — 60 экз. — ISBN 978-985-7025-33-6.

**Караткевіч, У. С.** Збор твораў: у 25 т. / Уладзімір Караткевіч; рэдкалегія: Аляся Бельскі [і інш.]; прадмова, падрыхтоўка тэкстаў і каментарый Анатоля Вераб'я; Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт, Філагальны факультэт. — Минск: Мастацкая літаратура, 2012. — ISBN 978-985-02-1366-2 (у пер.).

**Т. 7: Каласы пад сярпом тваім**: раман / рэдактар тома Аляся Бельскі; [падрыхтоўка тэксту і каментарый Валентыны Андрэавай]. — 2014. — 788 с. — 2000 экз. — ISBN 978-985-02-1593-2.

**Карызна, У. І.** Зарніцы дзіцяцтва: выбраныя / Уладзімір Карызна. — Минск: Звезда, 2014. — 254 с. — 2019 экз. — ISBN 978-985-7083-76-3 (у пер.).

**Ліхадзійская, А. А.** Зорная спавіта: зборнік вершаў / Алена Ліхадзійская. —

Мінск: Кнігазбор, 2014. — 175 с. — 200 экз. — ISBN 978-985-7089-79-6 (у пер.).

**Мароз, У. В.** Крыжы на ростанях: кніга вершаў / Уладзімір Мароз; [мастак Марына Мароз; фота Аляксандра Уласава]. — Мінск: Зміцер Колас, 2014. — 126 с. — 350 экз. — ISBN 978-985-6992-47-9.

**Па закліку сэрца**: зборнік твораў студэнтаў і супрацоўнікаў БДАТУ: да 60-годдзя стварэння Беларускага дзяржаўнага аграрнага тэхнічнага ўніверсітэта / Міністэрства сельскай гаспадаркі і харчавання Рэспублікі Беларусь, Беларускі дзяржаўны аграрны тэхнічны ўніверсітэт, АДДзел выхаваўчай работы з моладдзю; [укладальнік Т. М. Вашчаева; пад агульнай рэдакцыяй І. М. Шыль]. — Мінск: БДАТУ, 2014. — 157 с. — Часть тэксту на англійскай, іспанскай, нямецкай, рускай і французскай мовах. — 100 экз. — ISBN 978-985-519-685-4.

**Пад Купалава зоркай**: вершы паэтаў Лагойшчыны / [укладальнік Несцяровіч Віктар Антонавіч]. — Мінск: Печанка А. Г., 2014. — 175 с. : іл.; 21 см. — Часть тэксту на рускай мове. — 500 экз. — ISBN 978-985-7053-32-2 (у пер.).

**Паўлаў, С. Я.** Тэрапія смехам: сатыра і гумар / Савелія Паўлаў. — Мінск: Чатыры чвэрці, 2014. — 168 с. — 300 экз. — ISBN 978-985-7103-12-6.

**Пашкевіч, М. І.** Вера: дакументальна-мастацкая аповесць / Мікалай Пашкевіч. — Брест: Альтернатива, 2014. — 137 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-521-436-7.

**Рагавая, Г. А.** Залатыя сходы: [вершы] / Галіна Рагавая; [аўтар прадмовы Ганна Атрошчанка]. — Мінск: Ковчег, 2014. — 94 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-7086-35-1.

**Скрыган, Я.** Добра, што я іх ведаў: [апавяданні-ўспаміны] аб часе, падзеях, людзях / Ян Скрыган; [укладанне, прадмова Галіны Скрыган]. — Мінск: Кнігазбор, 2014. — 223 с. — 200 экз. — ISBN 978-985-7089-81-9 (у пер.).

**Сліва, М.** Жыццё на Парнасе: гумар / Міхась Сліва. — Мінск: Ковчег, 2014. — 63 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-7086-85-6.

**Студэнтці Парнаса**: зборнік навуковых і творчых работ / Міністэрства адукацыі Рэспублікі Беларусь, Беларускі нацыянальны тэхнічны ўніверсітэт, Факультэт міжнароднага супрацоўніцтва, Кафедра беларускай і рускай моў; [укладальнікі: І. У. Будзько, Л. А. Грўцкая]. — Мінск: Права і эканоміка, 2014. Вып. 1. — 2014. — 133 с. — 70 экз. — ISBN 978-985-552-330-8.

**Сыс, С.** Паўку: вершы / Сяржук Сыс. — Мінск: Галіяфы, 2014. — 95 с. — 300 экз. — ISBN 978-985-7021-58-1.

**Хадасевіч, В. А.** Вершаваная проза / Вацлаў Хадасевіч; [аўтар прадмовы Казімір Камейшан]. — Мінск: Белпринт, 2014. — 59 с. — Часть тэксту на рускай мове. — 66 экз. — ISBN 978-985-459-330-2.

**Шніп, В. А.** Першы папярковы снег: выбранае (1978–2008) / Віктар Шніп. — Мінск: Чатыры чвэрці, 2014. — 263 с. — 300 экз. — ISBN 978-985-7103-01-0 (у пер.).

**Літаратура Беларусі на польскай мове**  
**Бобко-Алешкевич, В. В.** І все-такі я дзевянолька: [стэхі] / Валентіна Бобко-Алешкевіч. — Мінск: Ковчег, 2014. — 234 с. — Часть тэкста на беларускім мове, — 99 экз. — ISBN 978-985-7086-63-4 (в пер.).

**Большаков, В. П.** Командор: [рускія народныя колыбельныя: для дошkolьного и младшего школьного возраста / составление и обработка Сергея Кузьмина; художники: Владимир и Ирина Пустоваловы]. — Минск: Книжный Дом, 2014. — 10 с. — 5030 экз. — ISBN 978-985-17-0847-1.

**Беляничка и Розочка**: [для дошkolьного и младшего школьного возраста / художник А. Бушкін]. — Минск: Букмастер, 2014. — 18 с. — 7000 экз. — ISBN 978-985-549-851-4.

**Большаков, В. П.** Командор: [для младшего школьного возраста] / Валентина Бобко-Алешкевич. — Минск: Ковчег, 2014. — 234 с. — Часть текста на белорусском языке. — 99 экз. — ISBN 978-985-7086-63-4 (в пер.).

**Большаков, В. П.** Командор: [для младшего школьного возраста] / Валентина Бобко-Алешкевич. — Минск: Ковчег, 2014. — 234 с. — Часть текста на белорусском языке. — 99 экз. — ISBN 978-985-7086-63-4 (в пер.).

**Большаков, В. П.** Командор: [для младшего школьного возраста] / Валентина Бобко-Алешкевич. — Минск: Ковчег, 2014. — 234 с. — Часть текста на белорусском языке. — 99 экз. — ISBN 978-985-7086-63-4 (в пер.).

**Большаков, В. П.** Командор: [для младшего школьного возраста] / Валентина Бобко-Алешкевич. — Минск: Ковчег, 2014. — 234 с. — Часть текста на белорусском языке. — 99 экз. — ISBN 978-985-7086-63-4 (в пер.).

**Большаков, В. П.** Командор: [для младшего школьного возраста] / Валентина Бобко-Алешкевич. — Минск: Ковчег, 2014. — 234 с. — Часть текста на белорусском языке. — 99 экз. — ISBN 978-985-7086-63-4 (в пер.).

**Большаков, В. П.** Командор: [для младшего школьного возраста] / Валентина Бобко-Алешкевич. — Минск: Ковчег, 2014. — 234 с. — Часть текста на белорусском языке. — 99 экз. — ISBN 978-985-7086-63-4 (в пер.).



# Уліс з палескай вёскі

Суб'ектыўны погляд чытача на тэтралогію Уладзіміра Гніламёдава

**Якія пісьменнікі вядомыя ў сучаснай беларускай літаратуры? Ці ёсць кнігі, што зацікавілі б моладзь? Такія пытанні ўздымаюцца не адзін год. А што думае пра літаратуру чытач? Па якіх крытэрыях выбірае чытво для сябе і сваіх блізкіх?**

Па прафесіі я — філолаг і не адзін год адкрываю для сябе аўтараў, чые выданні можна парамаментна і для вывучэння ў школе. Для дзяцей галоўнае, каб кніга была цікавая, мела навучальны і пазнавальны сэнс, чыталася лёгка, захапляла сюжэтам. Няўжо няма твораў, якія маглі б зацікавіць сённяшняе маладое пакаленне? Ёсць!

У лютым мы адзначалі гадавіну з дня нараджэння Івана Мележа. Вяршыня творчасці гэтага пісьменніка — трылогія «Палеская хроніка», што складалася з раманаў «Людзі на балоце» (1961), «Подых навалыніцы» (1964), «Завеі, снежань» (1976, не закончаны), у якой аўтар раскрыў сілу і характаваў жыццё працоўнага беларуса, паказаў непаўторнасць прыроды палескага краю, выявіў драматызм сацыяльна-грамадскіх працэсаў даваенных гадоў. Гэта класіка айчынай літаратуры, якая вывучаецца і будзе чытацца дзецьмі ў школе яшчэ доўга. Тут і традыцыйныя святы, і мова, і гісторыя, і побыт людзей.

Аднак і сёння можна знайсці творы, якія распаўсюджаюцца пра лёс краіны. І гэта, безумоўна, новы цыкл раманаў выбітнага літаратуразнаўцы, акадэміка НАН Беларусі Уладзіміра Гніламёдава, які аб'ядноўвае творы «Уліс з Прускі» (2006), «Расія» (2007), «Вяртанне» (2008), «Валошкі на мяжы» (2014), «Вайна» (2014), ён стаў сапраўднай культурнай з'явай краіны. Працяг гэтага цыкла друкуецца цяпер у часопісе «Полымя» — раман «Пасля вайны».

У раманах У. Гніламёдава адчуваецца пераемнасць стылю Івана Мележа. У 1984 г. у крытыка выйшла кніга «Іван Мележ: нарыс жыцця і творчасці», дзе аўтар аналізуе творы пісьменніка, раскрывае своеасаблівасць яго таленту. Як тонка адзначыў крытык: «А колькім літаратарам ён (Мележ) даў у свет дарогу! Маладых, ды і не толькі маладых натхнялі яго творы...». І праз столькі гадоў можна смела сказаць, што гэтае натхненне паўплывала і на самога даслед-

чыка. Як чытач вызначыла б, што раманы У. Гніламёдава здзіўляюць глыбінёй, шырынёй паказу жыцця беларускага краю, прычым распаўсюджаецца ў іх пра доўгі гістарычны перыяд, які ахоплівае значныя адрэзкі гісторыі краіны: выезд беларусаў на працу ў ЗША, Першая сусветная вайна, бежанства ў Расію ў 1915 г., жыццё ў Заходняй Беларусі пад уладай Польшчы, Вялікая Айчынная вайна, пасляваенны час. Цікава, пра які перыяд жыцця Беларусі аўтар будзе пісаць далей?

У эпопеі распаўсюджаецца пра жыццё жыхароў маленькай палескай вёсачкі Пруска, а цэнтрам мастацкай прасторы з'яўляецца гісторыя сям'і Кужалёў. Асабліва вылучаюцца асобы Лявона і Фёкла Кужалёў, пратагатыпамі якіх сталі бабуля і дзядуля самога пісьменніка. Разам з гісторыяй свайго роду пісьменнік апісвае і жыццё роднай вёскі, а праз яе — усяго народа.



У першых раманах дзеянне ў асноўным засяроджана на жыцці галоўнага героя — простага палескага хлопца, пра гэта гаворыць і назва рамана — «Уліс з Прускі». Прозвішчы герояў гаваркія: лёс тчэ і тчэ вакол Лявона выпрабаванні. У раманах «Валошкі на мяжы» ён паўстае

«**Праз усе раманы праходзіць вобраз Кузёмкі — падарожніка, краўца, у Прусы яго называлі «брадзяшчым філосафам», які ходзіць па краіне, назірае за навакольным жыццём, расказвае пра свае ўражанні Лявону і Фёкле. Гэта мудры чалавек, які любіць паразважаць пра будучыню, інтэрпрэтуючы па-свойму. У раманах «Валошкі на мяжы» вылучаецца вобраз Васіля Платонава, які ў апавядальнай лініі стане пераемнікам Лявона. Ён — прадаўжальнік роду, прадстаўляе ўжо новае пакаленне — савецкіх людзей.**

як сталы гаспадар, заможны селянін, які не цураецца працы, сем'янін, мудры чалавек, з меркаваннямі якога лічацца вясцоўцы. Так і жыве Лявон, параўноўваючы ўвесь час жыццё на радзіме і ў Амерыцы. Ён бачыць нялёгкае становішча беларускага селяніна, яго стом-



ленасць у параўнанні з актыўнасцю амерыканцаў, бо там «людзі іншыя, больш дзейныя, дзелавыя». У адказ на думкі Лявона ў раманах «Вайна» з вуснаў мясцовага «мудраца» Павала Гальяша прагучалі такія словы: «...Мы аслабелыя. У кожную вайну, а іх прыдбала сюды шмат, трэць народу гінула. А за што? За каго? Ды і паміж сваімі шмат сварак было. Але мы ўсё ж такі не стаміліся жыць».

Першыя два раманы цыкла распаўсюджаюцца пра жыццё беларусаў за мяжой, у эміграцыі. У раманах «Уліс з Прускі» галоўны герой сапраўды нагадвае падарожніка, Уліса, Адысея. Ён едзе ў Амерыку, каб зарабіць грошай і вярнуцца да сваёй каханай. Праводзіць там доўгія сем гадоў, за гэты час дзяўчына выходзіць замуж за іншага. Шмат перашкод, выпрабаванняў і прыгод сустракае герой на чужыне, бо зарабіць грошы цяжка і ў Амерыцы. Цікавы погляд на гэтую краіну вачыма беларускага селяніна. Дарэчы, на працягу ўсяго цыкла раманаў герой выступае як добры знаўца традыцый, жыцця беларусаў, амерыканцаў, рускіх, яўрэяў.

Другі раман — «Расія» — ахоплівае час з 1915 па 1922-гі. Пасля вяртання з Амерыкі Лявон змог пра жыць на радзіме толькі год — пачалася Першая сусветная вайна. Наступаў немец, і наступіў загалом усім праваслаўным людзям рухацца на захад, у Расію. Так Лявон разам са сваімі аднавяскоўцамі становіцца

і так: «Яна належала да тых жанчын, якія б, куды ні трапілі, заўсёды ўмелі навесці вакол сябе парадак». У раманах «Валошкі на мяжы» У. Гніламёдаў прыводзіць лісты яе сястры, якія Кужалі атрымліваюць пасля цензурнага прагляду. Адчуваецца туга жанчыны па родным краі.

Раманы «Вяртанне» і «Валошкі на мяжы» прысвечаны жыццю Заходняй Беларусі. Творца змог паказаць, як жыў народ на Берасцейшчыне, «Усходніх крэсах». У раманах «Вяртанне» Лявон Кужаль з сям'ёй праз сем гадоў вяртаецца на радзіму. Лічба сімвалічная, бо з Амерыкі герой таксама вяртаецца праз сем гадоў. Гэта ўжо іншая краіна, якая знаходзіцца пад уладай Польшчы, і трэба нанова будаваць сваё жыццё. У час

«**Раманы У. Гніламёдава здзіўляюць глыбінёй, шырынёй паказу жыцця беларускага краю, прычым распаўсюджаецца ў іх пра доўгі гістарычны перыяд, які ахоплівае значныя адрэзкі гісторыі краіны: выезд беларусаў на працу ў ЗША, Першая сусветная вайна, бежанства ў Расію ў 1915 г., жыццё ў Заходняй Беларусі пад уладай Польшчы, Вялікая Айчынная вайна, пасляваенны час. Цікава, пра які перыяд жыцця Беларусі аўтар будзе пісаць далей?**

бежанства памерлі яго маці, сястра і дзед, цяпер ён адказны за лёс сваіх сясцёр. Акрамя мірнага жыцця сялян Прускі, аўтар апісвае і палітычны падзеі, якія адбываліся ў Заходняй Беларусі ў той час — рэвалюцыйны і падпольны рух за вызваленне. Эпапея можа прэтэндаваць на жанр гістарычнага твора, бо тут адлюстроўваюцца вобразы рэальных гістарычных асоб — падпольшчыкаў, вядомых людзей, якія непасрэдна не ўведзены ў сюжэтнае дзеянне.

У раманах «Валошкі на мяжы» спакойны расповед пра размеранасць жыцця. Пісьменнік засяроджаны на перадачы гістарычных падзей, паўсядзённасці вёскі. Згубленую жыццёвую апаўдальна кампенсуюць арыгінальна створаныя вобразы. Настаўнік польскай школы пан Мандрашчак, які свята верыць у моц Польшчы, у раманах «Вайна» пачынае служыць немцам. Дачка ўрадніка Канстантага Амеля — дзяўчына лёгкіх паводзін, якая спачатку жыла ў публічным доме, думала, што створана для прыгожага жыцця, раскошы і кахання, аднак у 1939 г. пасля прыходу савецкай улады на тэрыторыю Заходняй Беларусі вымушана вярнуцца дадому ў Пруску, становіцца варажбіткай і швачкай, з тугой успамінае былое вольнае жыццё. Цікавым падаецца вобраз Якава Арыстархавіча Паца — фальваркаўца, заможнага чалавека, які трымае сыраварню, пчэльнік, прадае Лявону зямлю з крухмальняй, дзе Васіль будзе сабе хату, каб аддзяліцца ад бацькоў. Перад пачаткам вайны ён становіцца кумам у Васіля, хросным бацькам яго першага сына, трапляе



ў пастарунак. Добра жылося яму пад Польшчай і пад немцамі падчас Вялікай Айчыннай вайны: адкрывае нават краму...

Праз усе раманы праходзіць вобраз Кузёмкі — падарожніка, краўца, у Прусы яго называлі «брадзяшчым філосафам», які ходзіць па краіне, назірае за навакольным жыццём, расказвае пра свае ўражанні Лявону

і Фёкле. Гэта мудры чалавек, які любіць паразважаць пра будучыню, інтэрпрэтуючы па-свойму. У раманах «Валошкі на мяжы» вылучаецца вобраз Васіля Платонава, які ў апавядальнай лініі стане пераемнікам Лявона. Ён — прадаўжальнік роду, прадстаўляе ўжо новае пакаленне — савецкіх людзей.

Раман «Вайна» — працяг эпопеі, выйшаў напярэдадні 70-годдзя вызвалення Беларусі ад нямецка-фашысцкіх захопнікаў. Спачатку друкаваўся ў часопісе «Полымя» пад назвай «Ліхалецце». Услед за Васілём Быкавым у гэтым раманах Уладзімір Гніламёдаў спрабуе перадаць суровую праўду вайны — ваяўніцтва жыццё мірных жыхароў у акупацыі. Упершыню ў мастацкім творы чытаюць такое незвычайнае апісанне быту партызан, якія апынуліся ў лясках Заходняй Беларусі ў пачатку вайны. Пра жыццё ў лесе военна і палову зімы, не акрыяўшы як след, атрад перастаў існаваць, быў знішчаны карнікамі.

Цікавы вобраз сібірака Санькі Растатуева, які аказаўся ў асяродку і жыве ў Кужалёў, дапамагаючы на гаспадарцы. З першых старонак твора мы бачым глыбокі перажыванні Лявона пра лёс, вайну. Аўтар зноў вяртаецца да свайго галоўнага героя.

Увогуле, эпопея вельмі арыгінальная, але вытрымліваюцца традыцыі напісання класічных твораў.

Захапляльны сюжэт і арыгінальнасць адлюстравання свету ў тэтралогіі Уладзіміра Гніламёдава прыйдзецца даспадобы старэйшым школьнікам і моладзі.

Таццяна ЦІХАН





# З трыбуны дваццатых гадоў

**Прэзідэнцкая бібліятэка Рэспублікі Беларусь прадстаўляе выстаўку «Летапіс часу». Экспазіцыя прымеркавана да 95-годдзя з дня выхаду ў свет штодзённай грамадска-палітычнай газеты «Савецкая Беларусь» (1920). Дэманструецца перыёдыка 1920 — 1940 гг. — арыгіналы газет «Савецкая Беларусь», «Рабочы» і іншыя ўнікальныя матэрыялы.**

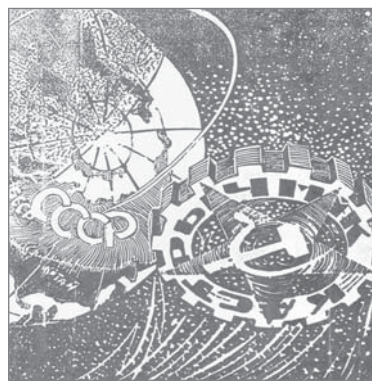
Адным з актыўных супрацоўнікаў рэдакцыі газеты «Савецкая Беларусь» быў фінскі мастак Аляксандр Ахола-Вало (Александр Ахола нарадзіўся 27 студзеня 1900 г. у Выбаргскай губерні, памёр 15 верасня 1997 г. у Швецыі), беларускі перыяд творчасці якога ахоплівае мастацкае жыццё 1920 — 1930 гадоў.

У 1927 годзе на старонках выдання былі надрукаваны графічны партрэт вынашчальнікаў паходу «сусветнай рэвалюцыі» на Захад Аўгуста Корка і Аляксандра Ягорава, палітычнага дзеяча Іосіфа Уншліхта. Аляксандру Пятровічу пашчасціла

маляваць з натуры. У рысах твараў — час вялікіх перамен, ідэйнай барацьбы.

Грамадства працуе над праектамі будучыні. У майстэрнях «Сцвярджалнікаў новага рэвалюцыйнага мастацтва» распрацоўваліся эскізы касмічных гарадоў, праекты аэрапланаў, плошчаў з трыбунамі для рэвалюцыйных правадыроў. У гэтым руху за «новага чалавека» А. Ахола-Вало ці не сапраўдны псіхааналітык: бярэ ўдзел у стварэнні навуковай базы рацыяналізатарскай педагогікі пад назвай «Эвахамалогія», дзе ў аснове — вылічэнне асабістага «індэкса» жыцця.

Другі гістарычны малюнак, які знайшоў месца на першай старонцы «Савецкай Беларусі» 1925 года, — гравюра «Кастрычнік у космасе». Аляксандру Пятровічу ўдалося адлюстраваць дух свайго часу, пакінуць пасля сябе этапныя вобразныя адкрыцці, перадаць ідэю прагрэсіўнага грамадскага развіцця. Кампазіцыя зямнога шара і шасцярні, што рухаецца, — аснова плаката, найбольш харак-



Гравюра «Кастрычнік у космасе». 1925 г.



Графічны партрэт палітычнага дзеяча Іосіфа Уншліхта.

тэрная прыкмета мастацтва другой хвалі канструктывізму. У 1961 годзе ў Швецыі А. Ахола-Вало падараваў адбітак гэтага лінарыта першаму савецкаму касманаўту Юрыю Гагарыну. Сёння твор знаходзіцца ў калекцыі музея касманаўтыкі ў Маскве.

З 1925 года жыццёвы шлях мастака звязаны з Мінскам. Пасля заканчэння Адэскага мастацкага тэхнікума творца актыўна ўключыўся ў справу афармлення вокладак кніг беларускай прозы і паэзіі: «Новая зямля» Я. Коласа, «Хвоі гавораць»

К. Чорнага, «Табе» А. Вольнага, «Плыні» А. Грамыкі, «Угрунь» А. Александровіча, «Ветры буйныя» П. Труса, «Вясновы прамень» М. Нікановіча, «Таёмны пакет» А. Валодзіна, «Кітай» М. Дуброўскага і інш. У 1927 годзе ў Лейпцыгу на сусветнай мастацкай выстаўцы кнігі разам з творами В. Дваракоўскага, П. Гуткоўскага, А. Тычыны, Г. Змудзінскага, А. Быхоўскага экспанаваліся творы і А. Ахола-Вало.

Людміла НАЛІВАЙКА,  
Яўген ШУНЕЙКА

## У фестывальную сталіцу!

**Учора адбылося ўрачыстае адкрыццё XXIV Міжнароднага фестывалю мастацтваў «Славянскі базар у Віцебску». Асноўныя тэмы сёлетняга форуму звязаны з ключавымі для Беларусі падзеямі 2015-га — 70-годдзем Вялікай Перамогі і Годам моладзі.**

Першыя мерапрыемствы і канцэртныя праграмы фестывалю пачаліся ўжо 7 — 8 ліпеня. Ніколі яшчэ дадатковыя дні не былі настолькі насычанымі падзеямі! Гонар адкрыць культурную праграму форуму выпаў Мастацкаму музею, дзе адбылася прэзентацыя выстаўкі арыгінальных работ Сальвадора Далі і Пабло Пікаса. Гэтымі днямі таксама адкрылася заслэна «Тэатральных сустрэч — 2015». У Нацыянальным акадэмічным драматычным тэатры імя Якуба Коласа быў паказаны спектакль маскоўскага Губернскага тэатра паводле апавяданняў М. Задорнава «Вясна», а ў канцэртнай зале «Віцебск» — праграма Г. Хазанова пад назвай «Стрэс-канферэнцыя».

Сёлета фестывальная сталіца сустракае 42 краіны-ўдзельніцы. За 23 гады існавання форуму ў гасцінным горадзе на Дзвіне пачыналі прадстаўнікі амаль 70 дзяржаў, аднак такой колькасці краін адначасова на «Славянскім базары» яшчэ не было!

Сёння ў канцэртнай зале «Віцебск» адбудзецца паўфінал XXIV Міжнароднага конкурсу выканаўцаў эстраднай песні «Віцебск — 2015». Акрамя таго, у праграме фестывалю запланаваны канцэрты зорак эстрады і гумару, праект «Зоркі» Шансон-ГБ, праграма «Песня застаецца з чалавекам» з удзелам Нацыянальнага акадэмічнага канцэртнага аркестра Беларусі пад кіраўніцтвам Міхаіла Фінберга, канцэртныя і забаўляльныя праграмы для моладзі «Залаты хіт: учора, сёння, заўтра», «Рок-панарама» і інш.

У фестывальныя дні запланавана больш як 100 мерапрыемстваў і праектаў, у тым ліку 18 канцэртаў — у Летнім амфітэатры. Афіцыйнае закрыццё «Славянскага базару ў Віцебску» адбудзецца 13 ліпеня.

Ганна ШЫМУК

## Ноч ці дзень?

**Цэнтр сучасных мастацтваў запрашае на выстаўку ірландскага мастака Шона Ханрахаана «Калі ноч палюхае дзень». Прадстаўлена нізка з шасці вялізных твораў, выкананых у тэхніцы шаўкаграфіі на драўлянай пласціне.**

Шон Ханрахан — графік і друкар па адукацыі. Жыве ў горадзе Корк, ладзіць выстаўкі ў розных краінах свету. Работы ўжо экспанаваліся ў Віцебску і выклікалі вялікую цікавасць гледачоў.

Мастак шмат гадоў захапляецца культурай нашай краіны. Ён упэўнены: у беларусаў і

ірландцаў шмат агульнага. Традыцыйнае мастацтва абедзвюх краін містычнае і таямнічае, таму аўтар прадставіў яго ў выглядзе прыцемка і змяркання — памежнага стану дня і ночы.

Творы выкананы ў арыгінальнай тэхніцы мастацкага друку. Асабістыя ўражанні, асацыяцыі, успаміны прадстаўлены праз вобразы лістоты і раслін. Падчас адкрыцця экспазіцыі Шон Ханрахан падкрэсліў, што ў яго работ няма аднаго, канкрэтнага прачытання. Іх можна ўспрымаць па-рознаму.

Адкрыццё выстаўкі стала выдатнай магчымасцю ўзмацніць творчыя і сяброўскія сувязі паміж дзвюма краінамі. Паглядзець на незвычайныя работы можна да 15 ліпеня.

Ганна ПАЛЯКОВА

## Крыштальнай зоркаю...

**«У нашым калектыве ёсць шмат акцёраў, вартых такой узнагароды», — упэўнена адказала актрыса Жанэта Зарэмба пасля ўручэння ёй прызга «Крыштальная Зорка».**

У свае 75, між тым, ёй ёсць чым ганарыцца. У 1965 годзе Жанэта Канстанцінаўна скончыла Беларускі дзяржаўны тэатральна-мастацкі інстытут па спецыяльнасці «Акцёр драматычнага тэатра і кіно» (курс знакамітага Дзмітрыя Арлова) і была накіравана ў Брэсцкі тэатр драмы і камедыі імя Ленінскага Камсамола, пасля — у Гомельскі абласны драматычны тэатр. А з 1971 года працуе ў Бабруйску ў Магілёўскім абласным тэатры драмы і камедыі імя В. Дуніна-Марцінкевіча.

Эмацыянальная, ініцыятыўная, таленавітая — яна заўсёды дэталёва працуе над кожнай роляй, а сыграла іх болей як сто: Ампаро («Дом у каланіяльным стылі» К. Дора), Бернарда Альба («Дом Бернарды Альбы» Ф. Лоркі), Кісельнікава («Бездань» А. Астроўскага), Рашэль («Васа Жалызнова» М. Горкага) і іншыя. Кожнае амплуа Жанэты Зарэмбы — няпроста лёс жанчыны. Яе гераіні запамінаюцца па глыбіні псіхалагізму, мелодыцы мовы, чуллівасці, неўтаймаванасці.

У 2005 годзе мы працавалі з Жанэтай Канстанцінаўнай над роляй Кісельнікавай у «Бездані» Аляксандра Астроўскага. Ганна Усцінаўна, яе гераіня, — ахвяра асабістых жыццёвых памылак. Як выйсці з нядолі і застацца сумленным чалавекам — дылема, перад якой аказваюцца героі п'есы, і толькі ўнучка Ліза — праменьчык надзеі гэтай жанчыны, стомленай жыццём. Слёзы на вачах актрысы, слёзы ў глядзельнай зале...

Жанэта Зарэмба сыграла і шмат казачных персанажаў: Каралева Аварыю («Ян, Яніна і Каралева Аварыя» Г. Марчука), Фею («Крыштальны туфлік» Т. Габэ), Вясню («Снягурка» А. Астроўскага).

Актрыса шмат працуе ў нядзельнай школе пры царкве святога Георгія, з'яўляецца настаўніцай многіх першапачаткоўцаў тэатра, шчыра дзеліцца багатым акцёрскім досведам.

Сяргей КАРБОЎСКІ,  
рэжысёр Магілёўскага абласнога тэатра драмы і камедыі імя В. Дуніна-Марцінкевіча



Сцэна са спектакля «На ростанях дзвюх дарог» з удзелам Жанэты Зарэмбы.



# Водар кнігі адчуць

**Яронімас Лауцюс — літоўскі пісьменнік, галоўны рэдактар дзіцячага часопіса «Тры зорачкі». Імя яго добра вядомае айчыннаму чытачу. Думкамі пра творчасць і пісьменніцкі набытак спадар Яронімас дзеліцца з чытачамі «ЛіМа».**



— Лічу, што кожны чалавек — творца ўласнага жыцця, таму памылкова называць так толькі пісьменніка. Гэта, хутчэй, назіральнік, якому трэба бачыць вочы і душу чытача. Але пры тым пісьменнік павінен быць азартным, імкнуча спасцігнуць кожны ўласны крок, спазнаць сябе, каб пасля шчодра дзяліцца сваімі пачуццямі і меркаваннямі з іншымі.

— **Ці ёсць у вас любімая кніга?**  
— Калі наведваю выстаўкі, заўсёды цікаўлюся старымі выданнямі. Нядаўна перачытваў творы выбітнага ісландскага пісьменніка Халдора Лакснеса. Ад такой літаратуры не стамляешся — ні пасля другога прачытання, ні пасля трэцяга, нягледзячы на тое, што ў сённяшнім грамадстве кніга пераважна ўспрымаецца не як твор мастацтва, а як тавар.

— **Вы пішаце для дзяцей. Што, на вашу думку, трэба рабіць, каб у камп'ютарны век далучыць дзіця да чытання?**

— Сучасныя дзіцячыя кнігі — з яркімі малюнкамі, у глянцавых вокладках — сапраўднае багацце! І гэтае багацце вельмі важна своечасова даць юнаму першадкрывальніку ў рукі, каб ён дакрануся

да папяровага выдання, адчуў яго пах. Безумоўна, такому знешняму выглядку кнігі павінна адпавядаць і сэнсавае нападуненне. Важна памятаць: чым менш дзіця будзе чытаць, тым бяднейшым будзе яго ўнутраны свет.

— **А першую прачытаную кнігу памятаеце?**

— Я родам з Панявежскага раёна, і першая прачытаная мною кніга была на літоўскай мове. Ужо ў часы майго дзяцінства, а гэта сярэдзіна мінулага стагоддзя, бібліятэка была ў кожнай літоўскай вёсцы. І нават сёння, калі прыходжу ў бібліятэку, з асалодай удыхаю водар кніг.

— **Як сталі літаратарам?**

— Спачатку працаваў на вытворчасці. Але аднойчы вырашыў: буду пісьменнікам! Здаецца, на «вытворчай» кар'ернай лесвіцы мяне спыніў сам лёс... Сёння на творчым рахунку больш як сотня кніг. А ўвогуле, лічу, што сапраўдны пісьменнік не можа быць толькі пісьменнікам. У жыцці чалавека павінна мець месца не толькі творчасць, але і спецыяльная адукацыя, прафесія, каб ён мог назапасіць пэўны жыццёвы і працоўны досвед.

Яна ЯВІЧ

# Пад уплывам класікі

**За плячыма старшыні Саюза пісьменнікаў Арменіі, паэта і празаіка Эдуарда Мілітаняна — больш як тры дзясяткі кніг, сярод якіх — «Месяц у люстэрку» (1976), «Кветка мора» (1984), «Арменія» (1985), «Сямейны канцэрт» (1996) ды іншыя. Працуе Эдуард Георгіевіч і ў галіне дзіцячай літаратуры. З чаго ўсё пачыналася? На гэтае ды іншыя пытанні пісьменнік адказвае карэспандэнту «ЛіМа».**

— З сёмага класа я пачаў выступаць у друку са сваімі вершамі. Калі пасталеў, стаў пісаць кнігі. Сёння 16 з іх перакладзена на розныя мовы свету.

— **Чаму абралі менавіта літаратурную, пісьменніцкую творчасць?**

— У школьныя гады займаўся яшчэ і шахматамі, гуляў у нацыянальнай зборнай Арменіі. Заўсёды добра маляваў. Але літаратура ад пачатку была мне бліжэй, чым спорт і маляванне. З дзяцінства марыў стаць пісьменнікам, таму што літаратарамі былі і старэйшы брат, і дзядзька. Скончыў Ерванскі дзяржаўны ўніверсітэт па спецыяльнасці «Армянская мова і літаратура». Працаваў у рэдакцыях часопісаў — дзіцячага і моладзевыга, пазней — галоўным рэдактарам дзіцячага часопіса.

— **Хто аказаў на вас творчы ўплыў?**

— Цяжка сказаць. Я прачытаў шмат класікі, у тым ліку армянскай, нямала кніг па гісторыі, геаграфіі. Мабыць, гэтыя самыя класікі і



паўплывалі на мяне найбольш моцна.

— **Якія кнігі любіце чытаць?**  
— Самыя розныя. Перавагу аддаю гістарычнай літаратуры, класіцы.

— **Што, на ваш погляд, самае важнае для пісьменніка?**

— Любоў да прыроды, да чалавека, да навакольнага свету. Лічу, што пісаць трэба не толькі пра сябе і для сябе, але арыентавацца на чытача.

— **Якія тэмы сучаснай літаратуры вам блізкія?**

— Тэмы праўды, дабрны, вечных каштоўнасцей, любові да бліжняга.

Дана ХОДНІЧ

# Амантай АХЕТАЎ САУЛЕ

## Апавяданне

Вецер тужліва выў за акенцам, але невялікі ўтульны пакой мякка асвятляў блакітны экран тэлевізара. Зноў паказвалі экіпаж касмічнага карабля. Праз расчыненыя дзверы струменіўся-цвяліў нос пах авечага тлушчу. Старая смажыла ў чыгунку баўрсакі.

На яе зморшчаным, пакрытым рабациннем твары дрыжалі адбіткі агнёў кухоннай пліты. Святла яна не запальвала і час ад часу зазірала ў пакой, выціраючы хусткай слязлівыя вочы.

Уласна кажучы, мне даўно трэба было пакінуць гэты дом, але я не хацеў пакрыўдзіць гасцінных гаспадароў — без традыцыйнага чаю я, безумоўна, не адважваўся нават і думаць пра знікненне. Нарэшце старая паслала на сталю абрус, уключыла святло, і ў пакоі зрабілася веселей. У кутку стаяла этажэрка з падручнікамі і часопісамі.

— Што там, зноў лятаюць? — разліваючы ў белыя піялы чай, спытала старая хутчэй сама сябе, а не прысутных.

— Неўзабаве на Месяц паляцяць нашы, — сказаў яе сын, смуглявы чалавек з грубымі, шурпатымі рукамі, якія так упэўнена трымаюць штурвал камбайна, але робяцца такімі нязграбнымі за сталом. — А мы вось ніяк ураджай сабраць не можам. Надвор'е не спрыяе!

— А я пра што! — адразу ж адгукнулася бабулька. — Даляталіся!

— Ды кінь ты, маці, — засмяяўся сын. — Зноў за сваё!

Я з цікавасцю паглядзеў на старую і чамусьці сказаў:

— А людзі ж ужо на Месяцы пабылі...

— Ага, а як жа! Хто гэта бачыў? Ну, скажы, ты бачыў? — утаропілася ў мяне старая і радасна дадала: — Не бачыў.

І, не даючы нам сказаць слова, працягвала:

— Калі б і сапраўды пабылі на Месяцы, дык сустрэлі б прыгажуню Сауле, абавязкова сустрэлі б.

Я зразумеў, што бабулька ведае нейкую легенду, і яна, бачачы маю цікаўнасць, распавяла:

— Калі ў ясную ноч паглядзець на поўню, дык можна ўбачыць сілуэт дзяўчыны з каромыслам. Як яна там апынулася? Пра гэта цяпер амаль ніхто не ведае. А прыгажуня трапіла туды вельмі даўно, калі ў неабсяжных стэпах панавалі лютыя ханы і баі, калі ад несправядлівасці ды слёз людзі свету не бачылі і ніхто не цікавіўся лёсам гаротніцы Сауле, дачкі беднага табуншчыка.

Бацька любіў і песціў дачку, але ж надта цяжка яму жылося. Захварэла і рана памерла яго жонка — падобная да Месяца прыгажуня Айсулу, — і застаўся ён з адзінай дачкой. Холадна і сумна зрабілася ў апусцелай юрце. Табуншчык увесь час пасвіў байскія статкі недзе



далёка ў стэпах, а маленькую Сауле даглядалі добрыя людзі, сэрцы якіх яшчэ не зрабіліся жорсткімі ад нягод і пакут.

Праз пэўны час бацька прывёў у юрту маладую жонку. Тая адразу ж не палюбіла Сауле, бо дзяўчынка, як і маці, была зграбнай, як дзікая каза, мела густыя чорныя косы і надзіва прыгожыя вочы, у якіх, здавалася, хаваецца

нейкая таямніца. Яшчэ большай зрабілася нянавісць, калі ў мачыкі нарадзілася дачка. Не параўнаць яе было з Сауле. Але мачыха імкнулася схваць ад людзей прыгажосць падчаркі. Сваю дачку яна апранала добра, для Сауле ж пакідала панашаныя сукенкі, а часцей за ўсё — лахманы. Але суседзі па-ранейшаму любілі і шкадавалі прыгажуню.

Пакутавала Сауле праз свой горкі лёс, але ніколі яе добрае сэрца не крыўдавала на маленькую сястрычку. Яна любіла гуляць з малой, калі быў вольны час, аднак жа такое выпадала рэдка — дзяўчына пастаянна працавала: то кізак збірала, то ваду насіла. І вось аднойчы прыйшла яна да крыніцы, паглядзела на сваё адлюстраванне ў вадзе і ў глыбокім задуменні пачала разважаць пра свой гаротны лёс. Так і сядзела, сумуючы, ля крыніцы да самай ночы і не заўважыла, як над стэпам, нібы вялікая сярэбраная талерка, узышоў Месяц. Яго ласкавае святло асушыла дзявочыя слёзы, і падалося Сауле, што бачыць яна не паўночнае свяціла, а светлы твар сваёй маці Айсулу. Горка заплакала Сауле і пачала прасіць Месяц, каб забраў яе да сябе: можа, там пазбудзецца яна тут і будзе з вышнімі глядзець на шчаслівых людзей, а можа, і сама пачне дасылаць людзям шчасце і светлыя ночы.

Злітаваўся халодны Месяц з гарачых слёз дзяўчыны. І толькі ўзяла тая на плечы каромысел, як лёгкі стэпавы ветрык прыўзняў яе над крыніцай, панёс над аулам, над табунамі, якія пасвіў бацька, і вось ужо, нібы зоркі, заззялі ўнізе кастры пастухоў.

З таго часу і з'явілася на Месяцы дзяўчына з каромыслам. Відаль, добра ёй там, калі не вярнулася на Зямлю...

— А вы кажаце, на Месяц лятаюць, — урачыста завяршыла свой апавед старая. — Чаму ж тады не сустрэлі Сауле? Яна ж столькі гадоў там адна і, безумоўна, была б рада сустрэчы. Але не кожнаму выпадае трапіць на Месяц. Толькі добрыя людзі з чыстымі, як у прыгажуні Сауле, сэрцамі могуць апынуцца там.

Я пакінуў гэты гасцінны дом, думаючы пра тое, што старая ўсё ж мае рацыю. Толькі добрым людзям са спагадлівай душой выпадае здзейсніць свае мары і жаданні. А яркія зоркі на вераснёўскім небе пасяброўску вабілі да сябе, нібы абяцалі радасць новых адкрыццяў.

Пераклала з казахскай Ірына КАЧАТКОВА



# Брава, Паставы!

«На гармонь заўсёды мода, без яе закінем мы», — запэўнілі на XVIII Міжнародным фестывалі народнай музыкі «Звіняць цымбалы і гармонік», што традыцыйна прайшоў у г. Паставы Віцебскай вобласці. На свята сабраліся музыкі з усёй Беларусі, а таксама бліжняга замежжа — Латвіі, Літвы, Польшчы, Расіі, Украіны, Эстоніі.



Ансамбль народнай музыкі і песні «Суседзі» з Брэсцкай вобласці.

Гісторыя ў фестывалю даўняя. Распаचाўся ў 1989 годзе ў Віцебску, з 1992-га трывала ўсталяваўся ў Паставах: тут захаваліся ўнікальныя дыяганічныя цымбалы. Вядома і адмысловая ігра музыкаў з вёскі Груздава, якія шмат рупіліся для развіцця аўтэнтычнай выканальніцкай школы. Напрыканцы 1930-х гадоў стварылі Груздаўскі народны цымбальны аркестр, традыцыі сёння працягвае фальклорны ансамбль «Паазер'е».

Пераемнасць, абмен творчымі напрацоўкамі — адна з галоўных ідэй фестывалю. «Для калектываў гэты творчы форум — магчымаць паказаць дасягненні, узяць удзел у конкурсных спаборніцтвах, абмеркаваць тэндэнцыі народнай музычнай культуры», — адзначаў у прывітальным слове міністр культуры Рэспублікі Беларусь Барыс Святлоў.

«Місія фестывалю — папулярызацыя народнага мастацтва як найважнейшага складніка нацыянальнай культуры, — заўважыў намеснік старшыні Беларускага фонду культуры Тадэвуш Стружэцкі. — Ёсць магчымаць пазнаёміцца з культурамі розных краін, але перш за ўсё з нацыянальнай рэгіянальнай культурай Беларусі».

З кожным годам свята прыцягвае новых творцаў і выканаўцаў. На фестывальных пляцоўках горада выступіла больш як 10 тысяч артыстаў. «Мы пасябралі з многімі калектывамі, паглядзелі на іх традыцыйныя строі, спрычыніліся да іх культуры», — падзяліліся меркаваннямі музыкі квартэта балалаечнікаў «Сітэна» з Расіі. Уразіла мерапрыемства ўдзельнікаў ансамбля народнай музыкі «Добры вечар» Пінскага раёна: фэст, на іх думку, — цудоўны досвед стасункаў.

Дзякаваць за фестываль варта яго заснавальнікам. Сярод энтузіястаў — народны артыст Беларусі, прафесар Міхаіл Казінец; заслужаны работнік культуры, першы рэжысёр свята Уладзімір Таран; заслужаны дзеяч культуры і балетмайстар Іван Серыкаў, старшыня аркамітэта, аўтар праекта і арганізатар Тадэвуш Стружэцкі. Хутка да аднадумцаў далучыліся народны артыст Беларусі прафесар Яўген Гладкоў, дацэнт Беларускай акадэміі музыкі і Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта культуры і мастацтваў Мірон Була, заслужаны артыст Беларусі Аляксандр Крамка, кампазітар Віктар Малыш. У якасці рэжысёра выступіў прафесар, кандыдат гістарычных навук Пётр Гуд. Ён успамінае: «Кожны раз мы стараліся рабіць так, каб было нешта новае ў падачы матэрыялу. Укаранілі беларускую традыцыю кумавання».

Кумаваліся і гэтым разам — своеасаблівы абрад сяброўства. У вялікім імправізаваным дубовым вянку сыхо-дзяцца прадстаўнікі дэлегацый, абдымаюцца, абменьваюцца падарункамі, пасля завязваюць на вянку чырвоныя стужкі.

Праграма свята ўвогуле ўражвала: прэс-канферэнцыя з кіраўнікамі дэлегацый, «Горад майстроў», музычна-тэатралізаванае прадстаўленне «Пастаўскі баль», адкрыццё ў Палацы Тызенгаўзаў музейнай экспазіцыі пра фестываль, выступленне салістаў тэатра песні Ірыны Дарафеевай, святочны салют... Але самае галоўнае — конкурс калектываў і выканаўцаў на народных інструментах «Хто каго?». Спаборнічалі, хто каго пераспявае, перайграе, ператанчыць... Запалу музыкам — не займаць! «Рэжце полечку, за вуха, каб хапіла толькі духу», — падбадзёрвала малодшая група ўзорнага ансамбля народнай музыкі і песні «Званочкі» Варапаеўскай дзіцячай школы мастацтваў. Трымалі гледачоў на ўздыме выканаўцы з дарослага блока. Яркая, энергічная, суладная іграй вабіў народны ансамбль народных інструментаў «ArtGame-квінтэт» Урыцкай дзіцячай школы мастацтваў імя братаў Крычаўцовых Гомельскага раёна. Не ўседзець — цягнула ў скокі пад іх лявоніху. Дадаў жару ансамбль гарманістаў «Аношкаўскія музыкі» з Нясвіжскага раёна. З першых нот захапіў залу ансамбль народнай музыкі і песні «Суседзі» Пласкінскага цэнтральнага сельскага клуба Пінскага раёна.



Народны ансамбль народнай песні «Берагіня» (Украіна).

Цешыў і народны ансамбль народнай музыкі «Добры вечар» настаўнікаў Малоткавіцкай дзіцячай школы мастацтваў Пінскага раёна. Зачаравалі цымбалісткі ў прыгожых квяцістых белых сукенках з ансамбля «Гарэзлівыя перазвоны» Цэнтра культуры Віцебска. Ці магчыма такое: дзве дзяўчыны за аднымі цымбаламі? Б'юць наперагонкі і яшчэ паспяваюць у ладачкі пляскаць. Адмысловымі прыпеўкамі весяліла Святлана Самлановіч, кіраўнік узорнага тэатра-студыі «Гульнівы кірмаш» з Воранава (акампаніраваў Васіль Маркевіч).

Запамінальныя і цікавыя нумары ва ўдзельнікаў з-за мяжы. Прыцягнуў увагу ансамбль латышскіх народных інструментаў кокле «Балці» Бабіцкага краю з Латвіі. Кокле — латышскі струнны музычны інструмент, знешне вельмі падобны на цымбалы. Але, як адзначыла кіраўнік ансамбля Валда Багата, на кокле, у адрозненне ад цымбалаў, палачкамі не іграюць. Перабор па струнах — быццам пералівы ручайкі. Казачнае гучанне! Адметнае выступленне ў вачынага ансамбля «Таміку» з Эстоніі. Сваяк латышскага кокле — эстонскі канэль. Па памеры невялікі, трымаюць у руках, іграюць пальцамі.



Прыпевачнікі Святлана Самлановіч і Васіль Маркевіч з Воранава.

Уразіў квартэт балалаечнікаў «Сітэна» Дома культуры горада Пушкіна з Расіі. У якасці музычнага інструмента — піла. Непераўздызены акампанемент — пілаванне бярозы ў такт музыцы. Але самы бляск — сола на піле. Дзівосы ігры і цуды імправізацыі!



Салістка ансамбля «Гарэзлівыя перазвоны» Аляксандра Палкіна.

Арыгінальнасць, харызма ўдзельнікаў скараюць. Вось яно, майстэрства, пальцы лётаюць! Фаварыты вызначаны, лідары навідавоку. Але вырашальнае слова — за журы. Аўтарытэтыныя прафесіяналы на чале са старшынёй Міхаілам Казінцом выявілі пераможцаў. Ацэньвалася адметнасць рэпертуару, самабытнасць, рэгіянальны асаблівасці. У намінацыі «Дзіцячая творчасць» лаўрэатам I ступені сталі: ансамбль гарманістаў «Аношкаўскія музыкі»; цымбалісткі з Пастаў Лізавета Глазава, Маргарыта Нікіфаровіч, Валерыя Патушава; Кацярына Ясеньска (баян) з Варапаеўскай дзіцячай школы мастацтваў Пастаўскага раёна. Лаўрэат II ступені ў намінацыі «Народныя спевы і прыпеўкі» — Кацярына Радзігіна, студэнтка каледжа Смаленскага інстытута мастацтваў (Расія).

У намінацыі «Выканаўца на народных інструментах» дыпломам «Лаўрэат II ступені» ўзнагароджаны Васіль Шпігановіч, акампаніятар аўтаклуба Дзятлаўскага аддзела культуры; цымбалістка Аляксандра Палкіна з ансамбля «Гарэзлівыя перазвоны». Лаўрэатамі I ступені ў гэтай намінацыі сталі салістка ансамбля латышскіх народных інструментаў кокле «Балці» Крысціна Какрэ (Латвія), Таццяна Сыравежкіна з ансамбля «ArtGame-квінтэт». У намінацыі «Ансамблі народнай музыкі» дыпломам «Лаўрэат II ступені» адзначаны расійскі квартэт балалаечнікаў «Сітэна». Дыпломы «Лаўрэат I ступені» ў гэтай намінацыі ўручаны эстонскаму ансамблю «Таміку», украінскаму народнаму ансамблю народнай песні «Берагіня» Херсонскага абласнога палаца культуры, ансамблю латышскіх народных інструментаў кокле «Балці», ансамблю народных музыкальных інструментаў «Узуліні» Азалмужскай воласці Рэзекненскага краю (Латвія). Гран-пры — у кіраўніка ўкраінскага ансамбля гарманістаў Жашкаўскай музычнай школы Івана Сухога. Сярод маленькіх музыкаў Гран-пры прысуджана фальклорнаму ансамблю «Дударыкі» гімназіі № 14 г. Мінска.

Заклучны гала-канцэрт упрыгожыў Нацыянальны акадэмічны народны хор Рэспублікі Беларусь імя Г. І. Цітовіча. На завяршэнне адбылося адкрыццё памятнага знака, прысвечанага гарадам-пабрацімам.

Наталля СВЯТЛОВА,  
фота аўтара



# Нябеснае войска

**Удумлівае сузіранне абліччаў святых дапамагае чалавеку далучыцца да высокага, дасягнуць душэўнай гармоніі, сабрацца з сіламі... Адрозны дзве выстаўкі іканапісу, магутнага і маляўнічага жывапісу, адкрыліся ў Нацыянальным мастацкім музеі Беларусі.**

Першая экспазіцыя «Муж, мужчына, воін» уключае 83 творы канца XVIII — пачатку XIX стагоддзя са збору Веткаўскага музея стараверства і беларускіх традыцый імя Ф. Шклярава. Яго дырэктар, мастацтвазнаўца Галіна Нячаева, адзначыла: «Іконы, сабраныя ў звычайных вясковых хатах, многія з якіх ужо не існуюць, сведчаць пра тое, у што верылі нашы продкі, што думалі пра гонар, годнасць і сілу мужчын, іх ролю для сям'і і краіны». Паводле яе слоў, абразы — гэта важная частка культуры, з уласнай душой і лёсам. Некаторыя з прадстаўленых на выстаўцы работ старажытных майстроў перажылі вайну, часы барацьбы з рэлігіяй: прабітыя асколкамі снарадаў, перарубленыя сякерамі. Аднак большасць твораў добра захавалася, не згубіўшы яркасць колераў і трываласць матэрыялу — як правіла, дрэва.

Чаму ж менавіта «Муж, мужчына, воін»? Справа ў тым, што прадстаўленыя



Ікона чатырохчасткавая: Пакроў, Усячэнне галавы Іаана Прадцечы, прарок Ілья, св. Георгій. Першая палова XIX ст. Веткаўская школа.

іконы адлюстроўваюць культ святых воінаў, які сфарміраваўся яшчэ з часоў хрышчэння Русі, ідэю абароны радзімы і пераадолення бяды. У «абавязкі» святых уваходзіла не толькі абарона ад рэальных ворагаў, але і ад хвароб, разбойнікаў, дзікіх звяроў і злых духаў.

У адной зале музея паяднана цэлая плеяда вобразаў хрысціянскіх прад-

стаўнікоў «нябеснага войска», духоўных заступнікаў рэальных салдат. З кожным святым звязана ўнікальная па сваёй прыгажосці і сіле легенда.

Галіна Нячаева падрабязна распавяла пра агульную гісторыю прадстаўленай у музеі калекцыі стараверскіх і беларускіх праваслаўных абразоў, звязаных з імі фальклорных даследаванняў, экспедыцый. «Гэтая маштабная праца пачалася яшчэ ў 1995 годзе, калі ў краіне адзначалася 50-годдзе Вялікай Перамогі», — паведаміла мастацтвазнаўца.

Другая выстаўка — «Беларускі іканастас» — уяўляе іканапіс і драўляную пластыку канца XVII — пачатку XIX стагоддзя са збору як Нацыянальнага мастацкага музея Беларусі, так і Музея старажытнабеларускай культуры Цэнтра даследаванняў беларускай культуры, мовы і літаратуры Нацыянальнай акадэміі навук.

Экспазіцыя прымеркавана да 80-годдзя з дня нараджэння Мітрапаліта Філарэта, ганаровага Патрыяршага Экзарха ўсяе Беларусі. Тут можна пабачыць творы са старажытных шмат'ярусных іканастасаў, якія з'яўляліся часткай алтара храма. Святыя вобразы Архангелаў Міхаіла і Гаўрыіла, Хрыста Збавіцеля, Дзевы Марыі, Іаана Прадцечы і дванаццаці апосталаў, якія ўпрыгожвалі храмы, цяпер перамясціліся ў музей.

Прадстаўлены на выстаўцы і амаль цэлы іканастас XVIII стагоддзя з Шара-



Цуды Георгія аб змеі. XIX ст. Веткаўская школа.

шэўскай Прачысценскай царквы, а таксама сем старадаўніх абразоў (у тым ліку «З'ява Жыровіцкай іконы Маці Божай») з іканастаса Успенскага сабора, перададзеных музею Жыровіцкім манастыром. Гэта вельмі рэдкія сакральныя творы.

Прыкметная частка экспазіцыі — Царскія вароты, перададзеныя ў музей з сельскіх храмаў, з вытанчанай фігурнай разбой у выглядзе кветак ці раслін.

Мастацкія вобразы на выстаўках дапаўняюцца дакументальным і дапаможным матэрыялам — фотаздымкамі і тлумачэннямі, напрыклад, пра тое, што такое «ікона ў іконе» альбо Спас Нерукатворны, у чым іх гаючая і духоўная сіла.

Марыя ВОЙЦІК

# Запрашэнне ў В'етнам

**Фотавыстаўка «Прыгажосць В'етнама» прадстаўлена ў Нацыянальным мастацкім музеі ў межах Дзён в'етнамскай культуры ў Рэспубліцы Беларусь.**

Тэрыторыя Сацыялістычнай Рэспублікі В'етнам мае S-падобную форму і размяшчаецца ў самым цэнтры Паўднёва-Усходняй Азіі. Тут пражывае больш як 90 мільёнаў чалавек 54 нацыянальнасцей. Прыцягваюць жывапісныя марскія пляжы, раскошныя месцы для адпачынку, багатая флора і фаўна.

Зямля В'етнама славіцца помнікамі, многія з якіх прызнаны ЮНЕСКА сусветнай культурнай і прыроднай



Элітны курорт у цэнтральнай частцы В'етнама.

спадчынай. Гэта заліў Халонг, комплекс прыродных і гістарычных славурых мясцін Чанг Ан, старажытны цэнтральны горад Хюэ — былая сталіца В'етнама, якая даносіць да нас асаблівасці феадальнай эпохі. Гэта і старыя вуліцы некалі ажыўленага марскога порта Хаян, якія сумуюць па часах былога гандлёвага росквіту, і многае іншае.

Фотавыстаўка «Прыгажосць В'етнама» знаёміць наведвальнікаў з выдатнымі мясцінамі, традыцыйнымі фестывалямі, культурай і побытам насельніцтва ў розных частках краіны. Экспазіцыя дапаможа даведацца пра выдатны і мірны В'етнам з яго працавітымі і гасціннымі жыхарамі.

Выстаўка — своеасаблівае запрашэнне наведваць В'етнам, краіну высокіх культурных каштоўнасцей, якія фарміраваліся на працягу тысячагоддзяў.

Таццяна ШЧЭРБА



Дзяўчынка ў гарах.



Каменны Сабор Фатзіем, правінцыя Нінбінь.

**Выходзіць з 1932 года**  
У 1982 годзе газета ўзнагароджана ордэнам Дружбы народаў

**Заснавальнікі:**  
Міністэрства інфармацыі Рэспублікі Беларусь, грамадскае аб'яднанне «Саюз пісьменнікаў Беларусі», рэдакцыйна-выдавецкая ўстанова «Выдавецкі дом "Звязда"»

**Галоўны рэдактар Таццяна Мікалаеўна СІВЕЦ**

**Рэдакцыйная калегія:**  
Анатоль Акушэвіч  
Лілія Ананіч  
Алесь Бадак  
Дзясніс Барсукоў

Віктар Гардзеі  
Уладзімір Гніламедаў  
Вольга Дадзімава  
Уладзімір Дуктаў  
Анатоль Казлоў  
Алесь Карлюкевіч

Анатоль Крайдзіч  
Віктар Кураш  
Алесь Марціновіч  
Мікалай Чаргінец  
Іван Чарота  
Іван Штэйнер

**Адрас рэдакцыі:**  
**Юрыдычны адрас:**  
220013, Мінск,  
вул. Б. Хмяльніцкага, 10-а  
E-mail: info@zvyazda.minsk.by

**Адрас для карэспандэнцы:**  
220013 Мінск, пр. Незалежнасці, 77  
E-mail: lim\_new@mail.ru  
Адрас у інтэрнэце: www.lim.by

**Тэлефоны:**  
галоўны рэдактар — 292-20-51  
намеснік галоўнага рэдактара — 287-17-98  
адказны сакратар — 292-20-51  
аддзел крытыкі і бібліяграфіі — 292-56-53  
аддзел прэсы і паззіі — 292-56-53  
аддзел мастацтва — 292-20-51  
аддзел «Кніжны свет» — 292-56-53  
бухгалтэрыя — 287-18-14

Тэл./факс — 292-20-51  
Выходзіць раз на тыдзень па пятніцах.

**Падпісныя індэкс:**  
63856 — індывідуальны;  
63815 — індывідуальны льготны для настаўнікаў;  
638562 — ведамасны;  
63880 — ведамасны льготны.

Пасведчанне аб дзяржаўнай рэгістрацыі сродку масавай інфармацыі № 7 ад 10.12.2012, выданае Міністэрствам інфармацыі Рэспублікі Беларусь.

**Выдавец:**  
Рэдакцыйна-выдавецкая ўстанова «Выдавецкі дом "Звязда"».  
Дырэктар — галоўны рэдактар Аляксандр Мікалаевіч КАРЛЮКЕВІЧ

Тэхнічны рэдактар, камп'ютарная вёрстка: А. В. Бізункова

Камп'ютарны набор: Г. Я. Палякова

Стыльрэдактар: Н. А. Святлова

Нумар падпісаны ў друку 9.07.2015 у 11.00

Ум. друк. 11 арк. 3,72

Клад — 2031.

Кашт у розніцу — 3900 рублёў

**Адкрытае акцыянернае таварыства «Чырвоная зорка»**  
ЛП № 02330/99 ад 14.04.2014  
Зав. 1-ы Загарадны, 3, 220073, Мінск.

Заказ — 1479 г.  
Д 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12  
М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Пры перадруку просьба спасылца на «ЛіМ». Рукіпісы прымаюцца толькі ў электронным выглядзе, не вяртаюцца і не рэцэнзуюцца. Аўтары паведамляюць прозвішча, імя і імя па бацьку, пашпартныя звесткі, месца працы, адрас з індэксам. Пазіцыя рэдакцыі можа не супадаць з меркаваннямі аўтараў публікацыі.

© Міністэрства інфармацыі Рэспублікі Беларусь, 2015  
© ГА «Саюз пісьменнікаў Беларусі», 2015  
© Рэдакцыйна-выдавецкая ўстанова «Выдавецкі дом "Звязда"», 2015